

# SONY®

Montură tip E

## ***Cameră video digitală cu obiectiv interschimbabil***

---

*Manual de instrucțiuni*

RO

# *$\alpha$*

**NEX-5T**

© 2013 Sony Corporation

*Fabricat în : Thailanda*

## **Înregistrarea proprietarului**

Numărul serial și cel ce simbolizează modelul sunt notate în partea de jos a camerei.

Notați numărul serial în spațiul care îi este rezervat în continuare.

Specificați aceste numere ori de câte ori apelați la dealer-ul dvs. Sony în legătură cu acest produs.

Număr model : NEX-5T

Număr serial \_\_\_\_\_

Număr model : AC-UB10C/AC-UB10D

Număr serial \_\_\_\_\_

## **AVERTIZARE**

**Pentru a preveni incendiile sau electrocutările, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.**

**PĂSTRAȚI ACEASTĂ DOCUMENTAȚIE DEOARECE CONȚINE INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA.**

**PERICOL :**

**PENTRU A DIMINUA RISCUL DE INCENDII ȘI DE ELECTROCUTĂRI, RESPECTAȚI ÎNTOCMAI INSTRUCȚIUNILE URMĂTOARE.**

Dacă forma ștecărului nu se potrivește la priză, utilizați un adaptor de priză adecvat pentru priza de perete folosită.

## **ATENȚIE**

### **Acumulator**

Utilizarea incorectă a acumulatorului vă expune la riscuri de explozie, de incendiu sau de arsuri cu substanțe chimice. Vă rugăm să respectați următoarele măsuri de precauție :

- Nu dezasamblați acumulatorul.
- Nu zdrobiți și nu expuneți acumulatorul la nici un fel de șocuri sau forțe cum ar fi lovirea cu un ciocan, căderea pe jos sau presarea prin călcare.
- Nu scurtcircuitați și nu permiteți ca obiecte metalice să intre în contact cu bornele acumulatorului.
- Nu expuneți acumulatorul la temperaturi ridicate, care depășesc 60° C, cum ar fi radiații solare directe sau căldura acumulată într-o mașină parcată la soare.
- Nu incinerati și nu aruncați în foc acumulatorul.
- Nu manevrați acumulatorul cu litiu care sunt deteriorate sau din care se scurge lichidul.
- Aveți grijă să încărcati acumulatorul cu un încărcător produs tot de firma Sony sau cu un alt dispozitiv compatibil.

- Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor mici.
- Păstrați acumulatorul uscat.
- Înlocuiți acumulatorul cu unul de același tip sau cu unul echivalent, recomandat de Sony.
- Dezafectați prompt acumulatorul uzat, respectând instrucțiunile.

## Adaptor de rețea

Când folosiți adaptorul de rețea, utilizați o priză de perete aflată în apropiere. Dacă apar probleme în cursul utilizării adaptorului, decuplați imediat adaptorul de la priză de perete.

Cablu de alimentare, dacă este furnizat, a fost special conceput pentru a fi folosit numai împreună cu această cameră și nu trebuie folosit împreună cu alt echipament electric.

## Pentru clienții din S.U.A. și din Canada

### RECICLAREA ACUMULATOARELOR CU IONI DE LITIU

Acumulatorii cu ioni de litiu sunt reciclabili.

Puteți ajuta la conservarea mediului returnând acumulatorii la punctele de colectare și la locurile de reciclare cele mai apropiate de dumneavoastră.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acumulatorilor, apălați la numărul gratuit :

1-800-822-8837, sau vizitați pagina de Internet:

<http://www.call2recycle.org/>



**Atenție :** Nu manevrați bateriile cu ioni de litiu defecte sau din care curge lichid.

### Acumulator și obiectiv (dacă obiectivul este furnizat)

Acest echipament corespunde Părții a 15-a a regulamentului FCC. Funcționarea sa respectă următoarele două condiții :

(1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe periculoase și (2) dispozitivul trebuie să accepte orice fel de interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot genera operații nedorite.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

Acest echipament întrunește condițiile privind limitările impuse de FCC/IC cu privire la expunerea la radiații pentru un mediu necontrolat și respectă Reglementările FCC conținute de Ghidul de expunere la radio frecvență (RF), în Suplimentul C, la OET65 și Reglementările RSS-102 ale IC relativ la expunerea la radio frecvență (RF). Acest echipament are o energie RF de nivel foarte redus, care corespund fără testare a absorbția radio specifică (SAR)

## Pentru clienții din S.U.A.

UL este o organizație recunoscută internațional în domeniul siguranței.  
Marcajul UL de pe produs indică faptul că acesta a primit atestarea de includere în Lista UL.

Dacă aveți vreo întrebare în legătură cu acest produs, puteți suna la :

Centrul de Service cu Informații

pentru Clienții Sony.

1-800-222-SONY (7669)

Numărul de mai sus este alocat numai pentru chestiuni legate de FCC.

## Informații de reglementare

### Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY

Numărul modelului : NEX-5T

Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.

Adresa : 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127 U.S.A.

Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

Acest echipament nu trebuie plasat împreună sau acționat în conjuncție cu vreo altă antenă sau emițător.

## ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

### Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții a 15-a din Regulamentul FCC. Aceste limitări sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Nu există însă nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe luând una dintre următoarele măsuri :

- reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție,
- mărirea distanței dintre echipament și receptor,
- conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul,

– consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Cablul de legătură care v-a fost furnizat trebuie utilizat cu echipamentul pentru a se încadra în limitele impuse dispozitivelor digitale prin Subpartea B a Părții a 15-a a regulamentului FCC.

## Pentru clienții din Canada

Acest echipament corespunde standardelor RSS scutite de licență impuse de Industria din Canada. Funcționarea acestuia respectă următoarele două condiții : (1) acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

## Pentru clienții din Europa

### Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producător : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minatoku Tokyo, 108-0075 Japonia.

Pentru respectarea cerințelor impuse produselor UE : Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania.



Prin prezenta, Sony Corporation declară că această cameră digitală cu obiectiv interschimbabil, NEX-5T, respectă cerințele esențiale și corespunde prevederilor de bază ale Directivei 1999/5/EC.

Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă de internet :

<http://www.compliance.sony.de/>

### Notificare

Dacă încărcarea electrostatică sau electromagnetismul cauzează întreruperi ale transferului de date (eșuează transferul), reporniți aplicația sau deconectați și apoi conectați din nou cablul de comunicație (USB etc.).

Acest produs a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele stabilite de Directiva EMC pentru folosirea cablurilor de conectare mai scurte de 3 metri.

Câmpurile electromagnetice cu anumite frecvențe pot influența imaginea și sonorul acestui aparat.

## **Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**



Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

## **Dezafectarea bateriilor (acumuloarelor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**



Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs.

Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să îl duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs sau a bateriilor, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

## Pentru clienții din Singapore

Complies with  
IDA Standards  
DB00353

Respectă  
standardele  
IDA DB00353

Pentru detalii legate de funcțiile Wi-Fi, consultați pliantul „Ghid pentru conexiunea Wi-Fi/ o singură atingere (NFC) – Manual de instrucțiuni”

Acest manual de instrucțiuni se referă la mai multe modele, furnizate cu diverse tipuri de obiective. Denumirea modelului diferă în funcție de obiectivul furnizat. Totodată, modelele disponibile diferă de la o țară/regiune la alta.

| Model   | Obiectiv                       |
|---------|--------------------------------|
| NEX-ST  | Nu este furnizat               |
| NEX-STL | E16 – 50 mmN                   |
| EX-STY  | E55 – 210 mm și<br>E16 – 50 mm |

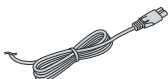
# Verificarea accesoriilor furnizate

În primul rând, verificați denumirea modelului de cameră pe care îl posedați (pag. 7). Accesoriile furnizate diferă în funcție de model.

Numărul indicat în paranteze reprezintă numărul de articole furnizate din fiecare tip.

## Elemente furnizate pentru toate modelele

- Camera (1)
- Cablu de alimentare (1)\*  
(nu este furnizat în S.U.A. și în Canada)

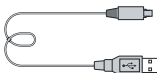


\* Este posibil să fie furnizate mai multe cabluri de alimentare împreună cu camera. Folosiți-l pe cel potrivit pentru țara/regiunea unde vă aflați.

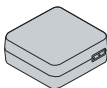
- Acumulator reîncărcabil NP-FW50 (1)



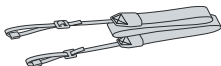
- Cablu Micro USB (1)



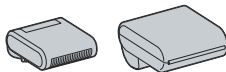
- Adaptor de c.a. AC-UB10C/UB10D (1)



- Curea de umăr (1)



- Bliț HVL-F7S (1) / Cutie de protecție a blițului (1)



- CD-ROM (1)
  - aplicație software pentru camera α
  - Manual de instrucțiuni (α Handbook) (1)
- Manual de instrucțiuni (1)
  - acest manual

## NEX-5T

- Capac pentru corpul camerei (1) (atașat la cameră)

## NEX-5TL

- Obiectiv de zoom E 16 – 50 mm (1) (atașat la cameră) / Capac frontal pentru obiectiv (1) (atașat la obiectiv)

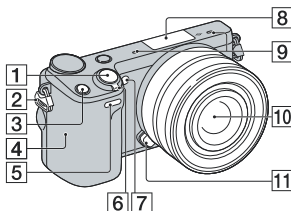
## NEX-5TY

- Obiectiv de zoom E 16 – 50 mm (1) (atașat la cameră) / Capac frontal pentru obiectiv (1) (atașat la obiectiv)
- Obiectiv de zoom E 55 – 210 mm (1) / Capac frontal pentru obiectiv (1) / Capac pentru ocular (1) / Parasolar (1)



# Identificarea părților componente

Pentru detalii legate de funcționare, consultați paginile indicate între paranteze.

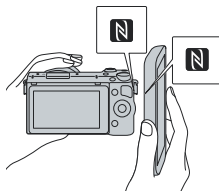


## 3 Buton Fn (Funcție)

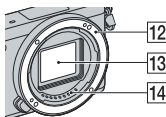
## 4 Marcă N (N)

- Acest marcă indică punctul destinat atingerii pentru conectarea camerei cu un telefon inteligent care are facilitatea NFC activă.

Pentru detalii legate de poziționarea marcăului N la telefonul inteligent, consultați manualul de instrucțiuni al respectivului telefon inteligent.



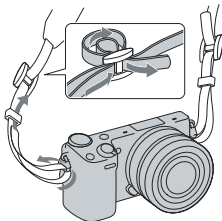
## Când obiectivul este demontat



## 1 Buton declanșator (26)

## 2 Bride pentru cureaua de umăr

Atașați cureaua de umăr pentru a evita deteriorarea camerei cauzată de căderea acesteia.



- NFC (Near Field Communication – Comunicație în câmp apropiat) reprezintă un standard internațional pentru tehnologia de comunicație wireless (fără fir) la mică distanță.

## 5 Senzor telecomandă

## 6 Comutator de pornire / oprire (a alimentării) (23)

## 7 Sursă luminoasă AF / Indicator luminos al temporizatorului / Indicator luminos pentru Declanșator zâmbet

## 8 Terminal inteligent pentru accesorii 2<sup>1)</sup>

## 9 Microfon 2<sup>3)</sup>

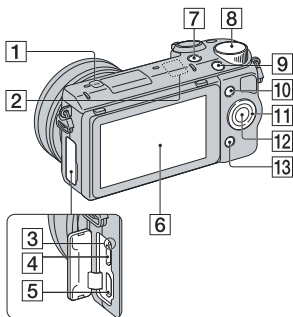
## 10 Obiectiv (18)

## 11 Buton de eliberare a obiectivului (19)

## 12 Montura obiectivului

**13 Senzor de imagine** <sup>3)</sup>

**14 Contactele obiectivului** <sup>3)</sup>



**1** **Marcajul poziției senzorului de imagine**

**2** **Senzor Wi-Fi (încorporat)**

**3** **Indicator luminos de încărcare**

**4** **Terminal Micro USB**

**5** **Terminal HDMI**

**6** **Ecran LCD/ Afișaj tactil** <sup>4)</sup>

**7** **Buton (Redare) (28)**

**8** **Buton (rotativ) de comandă (32)**

**9** **Buton FILM (27)**

**10** **Tasta A (32)**

**11** **Disc de comandă (31)**

**12** **Tasta C (32)**

**13** **Tasta B (32)**

<sup>1)</sup> *Pot fi cuplate și accesorii pentru conectorul inteligent pentru accesorii.*

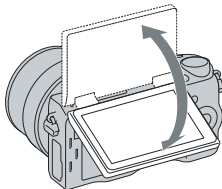
*Nu puteți folosi funcția [Temporizator autoportret] când la Terminalul inteligent pentru accesorii 2 este cuplat un bliț HVL-F7S (furnizat) sau alte accesorii.*

<sup>2)</sup> *Nu acoperiți această parte a aparatului în timpul filmării.*

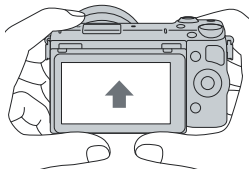
<sup>3)</sup> *Nu atingeți direct această parte.*

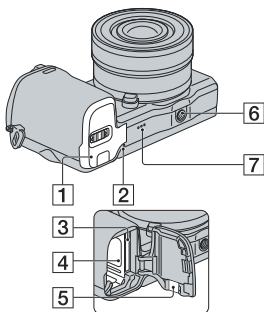
<sup>4)</sup> • Puteți ajusta poziția ecranului LCD, aducându-l la un unghi unde să fie mai ușor vizibil și să înregistrați din orice poziție.

• Rabatați în sus ecranul LCD cu aproximativ 180 de grade pentru a înregistra un autoportret. Ca variantă implicită este aleasă cea care asigură o întârziere de 3 secunde cu ajutorul temporizatorului.



• Când readuceți la loc ecranul LCD după ce ați înregistrat un autoportret, aveți grijă să îl coborâți complet până ce ajunge în lăcașul său lipit de corpul camerei, apoi glisați-l în sus până ce partea de jos a ecranului și cea a camerei sunt aliniate.





**1** Capacul compartimentului pentru acumulator / cardul de memorie (13, 20)

**2** Indicator luminos de acces (21)

**3** Fantă de introducere a cardului de memorie (20)

**4** Compartiment pentru acumulator (13)

**5** Capac cu lamelă de contact

Pentru utilizarea adaptorului de c.a. AC-PW20 (comercializat separat).

Introduceți lamela de contact în compartimentul pentru acumulator, apoi treceți cablul prin orificiul capacului cu lamelă de contact, așa cum este prezentat în imaginea următoare.



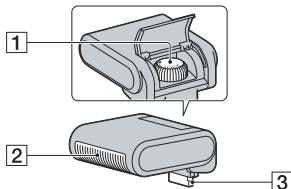
- Aveți grijă să nu fie prins cablul de către capac, când acesta este închis.

**6** Suport de prindere a trepiedului

- Folosiți un trepied al cărui șurub de prindere este mai mic de 5,5 mm. Nu veți putea prinde în siguranță camera de trepied care au șuruburi mai lungi și este posibil să deteriorați camera foto.

**7** Difuzor

## Bliț HVL-F7S



**1** Șurub

**2** Bliț <sup>1)</sup>

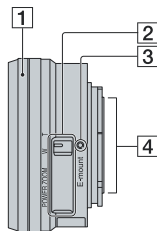
**3** Conector <sup>1)</sup>

- <sup>1)</sup> Nu atingeți direct această parte. Dacă este murdară, curățați-o cu o bucată de pânză moale și curată.

## Obiectiv

Consultați pagina 96 pentru specificații legate obiectiv.

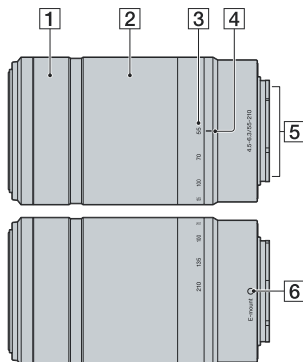
**E PZ 16 – 50 mm F3.5-5.6 OSS (furnizat pentru modelele NEX-5TL / NEX-5TY)**



- 1** – Inel de zoom / de focalizare
- 2** – Cursor de zoom
- 3** – Reper de montare
- 4** – Contactele obiectivului <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Nu atingeți direct aceste părți.

**E55 – 210 mm F4.5-6.3 OSS (furnizat pentru modelele NEX-5TY)**



- 1** – Inel de focalizare
- 2** – Inel de zoom
- 3** – Scală pentru distanța focală
- 4** – Reper pentru distanța focală
- 5** – Contactele obiectivului <sup>1)</sup>
- 6** – Reper de montare

<sup>1)</sup> Nu atingeți direct aceste părți.

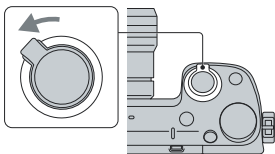
# Încărcarea acumulatorului

Când folosiți camera pentru prima dată, aveți grijă să încărcați acumulatorul “InfoLITHIUM” tip NP-FW50 (furnizat).

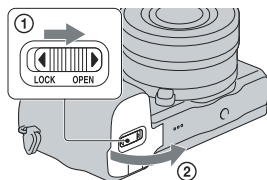
Acumulatorul “InfoLITHIUM” poate fi încărcat fără ca energia sa să trebuiască a fi complet consumată anterior. Acumulatorul poate fi folosit chiar dacă nu a fost complet încărcat.

Un acumulator încărcat se descarcă puțin câte puțin în timp, chiar dacă nu este folosit. Pentru a evita pierderea unei oportunități de înregistrare, reîncărcați acumulatorul înainte să înregistrați.

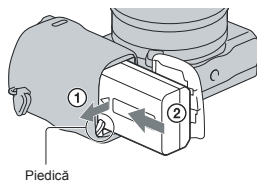
- 1 Puneți comutatorul de alimentare în poziția OFF (Oprit).**



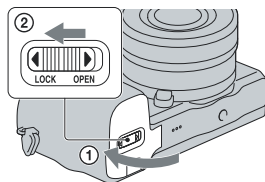
- 2 Deschideți capacul glisând cursorul.**



- 3 Introduceți ferm și complet acumulatorul, apăsând pedica cu vârful acestuia.**



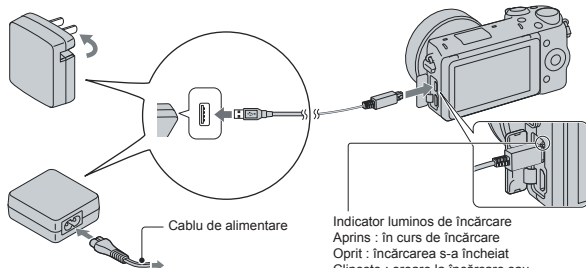
## 4 Închideți capacul.



## 5 Conectați camera la adaptorul de c.a. (furnizat), folosind cablul cu conectorul micro USB (furnizat). Cuplați adaptorul de c.a. la o priză de perete.

- Când folosiți cablul USB, introduceți și scoateți conectorul în linie dreaptă (coaxial), fără a-l forța.
- Chiar dacă este complet introdus în conectorul camerei, porțiunea metalică a mufei cablului USB (furnizat), va continua să fie vizibilă.

### Pentru clienții din S.U.A. și Canada



### Pentru clienții din alte țări/regiuni în afară de S.U.A. și Canada

Indicatorul luminos de acces se aprinde fiind de culoare portocalie și încărcarea începe.

- Puneți comutatorul de alimentare în poziția OFF (Dezactivat) în timpul încărcării acumulatorului. Dacă acesta este în poziția ON (Activat), camera nu va încărca acumulatorul.
- Când indicatorul luminos de acces clipește, scoateți și reintroduceți acumulatorul.

## **Note :**

- Dacă indicatorul de încărcare al camerei clipește în timp ce încărcați acumulatorul de c.a. este conectat la o priză de perete, acesta semnalează că încărcarea este oprită temporar deoarece temperatura nu este cuprinsă în domeniul recomandat pentru funcționare. Când temperatura revine între limitele acceptate, încărcarea va fi reluată. Vă recomandăm să încărcați acumulatorul în spații unde temperatura mediului ambiant este cuprinsă între 10 °C și 30 °C.
- Indicatorul luminos de încărcare poate clipi des când acumulatorul este folosit pentru prima dată sau când acesta nu a fost utilizat o lungă perioadă de timp. În astfel de cazuri, scoateți acumulatorul din încărcător și reintroduceți-l, apoi continuați operația de încărcare.
- Nu încercați să încărcați din nou acumulatorul imediat după ce a fost încărcat sau dacă nu a fost utilizat după încărcare deoarece îi vor fi afectate performanțele.
- Când încărcarea se încheie, decuplați adaptorul de c.a. de la priza de prete.
- Aveți grijă să folosiți numai acumulatori marca Sony, originale, cablul micro USB (furnizat) și adaptorul de c.a. (furnizat).

## **Durata de încărcare**

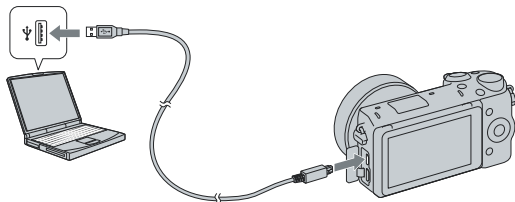
Durata de încărcare este de aproximativ 280 min când este folosit adaptorul de c.a. (furnizat).

## **Notă :**

- Perioada de încărcare indicată mai sus este valabilă pentru încărcarea unui acumulator (furnizat) complet descărcat, la o temperatură a mediului ambiant de 25 °C. Încărcarea poate dura mai mult timp în anumite condiții de utilizare și situații.

## Încărcarea prin conectarea la un calculator

Acumulatorul se poate încărca prin conectarea camerei la un calculator, folosind cablul cu microconector USB.



### Notă :

- La încărcarea prin intermediul unui calculator, țineți seama de următoarele :
  - Dacă este conectată camera la un laptop care nu este cuplat la o priză de perete, acumulatorul acestuia se va descărca. Nu lăsați camera conectată la un calculator o perioadă îndelungată de timp.
  - nu porniți/ opriți sau restartați calculatorul și nu reactivați calculatorul din modul sleep când a fost stabilită o conexiune USB între calculator și cameră, deoarece pot apărea disfuncționalități. Înainte de pornirea/ oprirea, de restartarea sau de reactivarea calculatorului din modul sleep, decuplați camera de la calculator.
  - nu garantăm funcționarea cu toate calculatoarele. Nu sunt oferite garanții privind încărcarea la folosirea unui calculator asamblat de client, a unui modificat sau la încărcarea prin intermediul unui hub USB. Este posibil să nu puteți acționa în mod adecvat camera, în funcție de tipurile de dispozitive USB folosite simultan.

### Utilizarea camerei foto în străinătate – Surse de alimentare






Puteți folosi camera foto și adaptorul de c.a. în orice țară sau regiune unde tensiunea de alimentare din rețeaua locală este alternativă și are valori cuprinse între 100 V și 240 V, iar frecvența este de 50/60 Hz.

Nu folosiți un transformator electronic (convertor portabil) deoarece poate cauza disfuncționalități.



## Aflarea nivelului energiei rămase

Verificați nivelul energiei acumulatorului indicat de simbolurile următoare, afișate pe ecranul LCD.

|                                      |   |   |   |   |   |  |
|--------------------------------------|---|---|---|---|---|--|
| Nivelul de energie al acumulatorului |  |  |  |  |  | <b>"Battery exhausted"</b><br>(acumulator complet descărcat) |
|                                      | <div> <div>Nivel înalt</div> <div></div> <div>Nivel scăzut</div> </div>           |   |   |   |   | Nu mai puteți înregistra alte imagini.                       |

### Notă :

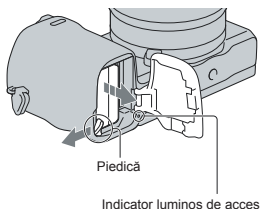
- În anumite situații, nivelul de energie al acumulatorului poate diferi de cel real.

## Ce este acumulatorul "InfoLITHIUM" ?

Acumulatorul "InfoLITHIUM" utilizează ioni de litiu, fiind folosit pentru schimbul de informații legate de condițiile de operare cu camera dvs. foto. Când utilizați acumulatorul "InfoLITHIUM", perioada de timp rămasă, indicată în procente, este afișată în funcție de condițiile de funcționare ale camerei.

## Scoaterea acumulatorului din aparat

Oprii camera, verificați că indicatorul luminos nu este aprins, deplasați piedica în direcția indicată de săgeată și trageți acumulatorul în afară. Aveți grijă să nu scăpați acumulatorul pe jos.

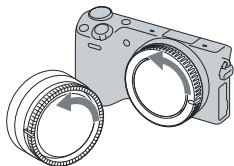


# Montarea / detașarea obiectivului

Puneți comutatorul de alimentare al camerei în poziția OFF (oprit) înainte de a atașa sau detașa obiectivul.

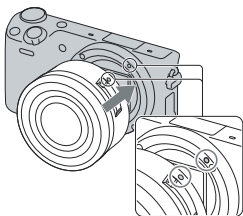
**1** Dacă, la corpul camerei, este montat capacul de protecție furnizat la achiziția aparatului, detașați-l de la cameră sau de la obiectiv.

- Când schimbați obiectivul, efectuați operația rapid, în spații fără praf, pentru a evita pătrunderea de impurități în interiorul camerei foto.



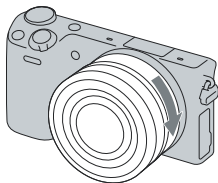
**2** Montați obiectivul aliniind reperul de culoare albă al acestuia cu cel de pe corpul camerei.

- Țineți camera cu fața în jos pentru a preveni pătrunderea prafului în aparat.



**3** În timp ce apăsați ușor obiectivul spre cameră, rotiți-l în sens orar până ce se aude un clic și acesta rămâne fixat în poziția corectă.

- Aveți grijă să montați corect obiectivul.

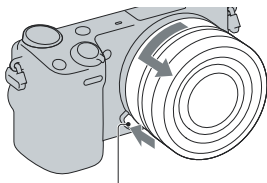


## Note :

- Când se atașează obiectivul, nu apăsați butonul de eliberare a acestuia.
- Nu forțați obiectivul când vreți să îl atașați la cameră.
- Pentru a putea atașa la cameră un obiectiv cu montură tip A (comercializat separat), este necesară folosirea unui adaptor de montare (comercializat separat). Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu adaptorul de montare.
- Când folosiți un obiectiv dotat cu un sistem de prindere de trepied, atașați acest sistem de trepied pentru a menține echilibrul aparatului.

## Demontarea obiectivului

- 1** Apăsați complet butonul de eliberare a obiectivului și rotiți obiectivul în sens antiorar până ce se oprește.



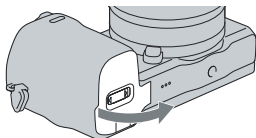
Buton de eliberare a obiectivului

### Note :

- Când schimbați obiectivul, dacă în interiorul camerei pătrund praf sau scame, care se așează pe suprafața senzorului de imagine (partea componentă a aparatului care are rolul de a converti lumina de la sursă în semnal digital), în funcție de spațiul în care se înregistrează, acestea pot apărea în imagine ca puncte întunecate.  
Camera vibrează ușor când este oprită datorită funcției anti-praf care împiedică așezarea impurităților pe senzorul de imagine. Aveți totuși grijă să montați/ demontați rapid obiectivul, în spații cât mai protejate de praf.
- Nu lăsați camera cu obiectivul demontat.
- Când doriți să folosiți capacul pentru corpul camerei sau cel pentru ocular, vă rugăm să achiziționați un capac tip ALC-B1EM (pentru corpul camerei), sau unul ALC-R1EM (pentru ocular), comercializate separat.
- Când folosiți un obiectiv cu zoom de putere, puneți comutatorul de alimentare al camerei în poziția OFF (oprit) și verificați dacă obiectivul este complet retras înainte de a schimba obiectivele. Dacă obiectivul nu este complet retras, nu îl apăsați în mod forțat.
- Când montați camera pe un tripied, aveți grijă să nu atingeți inelul de zoom/ focalizare.

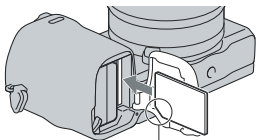
# Introducerea unui card de memorie (comercializat separat)

- 
- 1** Deschideți capacul compartimentului pentru cardul de memorie.



- 
- 2** Introduceți un card de memorie.

- Introduceți cardul de memorie în camera foto, așa cum este ilustrat, până ce se aude un clic.



Fiți atenți la direcția colțului teșit.

- 
- 3** Închideți capacul.
-

## Carduri de memorie pe care la puteți utiliza

Pentru această cameră, puteți utiliza unul dintre următoarele suporturi de memorie. Nu poate fi însă garantată funcționarea corespunzătoare în cazul tuturor tipurilor de carduri de memorie.

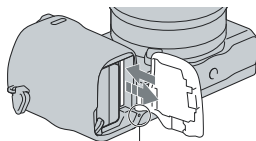
| Card de memorie ce poate fi utilizat | Fotografie | Film                       | Termen folosit în acest manual |
|--------------------------------------|------------|----------------------------|--------------------------------|
| Card "Memory Stick PRO Duo"          | ✓          | ✓ (Marcaj 2)               | "Memory Stick PRO Duo"         |
| Card "Memory Stick PRO-HG Duo"       | ✓          | ✓                          |                                |
| Card "Memory Stick XC-HG Duo"        | ✓          | ✓                          | "Memory Stick XC Duo"          |
| Card de memorie SD                   | ✓          | ✓ (clasa 4 sau superioară) | Card SD                        |
| Card de memorie SDHC                 | ✓          | ✓ (clasa 4 sau superioară) |                                |
| Card de memorie SDXC                 | ✓          | ✓ (clasa 4 sau superioară) |                                |

### Notă :

- Imaginile înregistrate pe un card de memorie „Memory Stick XC-HG Duo” sau SDXC nu pot fi importate sau redate de calculatoare sau de echipamente AV care nu sunt compatibile cu exFAT. Asigurați-vă că echipamentul pe care vreți să îl folosiți este compatibil exFAT înainte de a-l conecta la cameră. Dacă veți conecta camera la un echipament cu care nu este compatibilă, este posibil să vi se solicite să formatați cardul. Nu dați niciodată curs acestei solicitări deoarece vor fi șterse toate datele de pe card. (exFAT este sistemul de fișiere folosit de cardurile de memorie „Memory Stick XC-HG Duo” sau SDXC).

## Pentru a scoate cardul de memorie din aparat

Verificați ca indicatorul luminos de acces să nu fie aprins, apoi deschideți capacul compartimentului pentru cardul de memorie și apăsați cu o singură mișcare cardul.



Indicator luminos de acces

### Notă :

- Nu scoateți suportul de înregistrare sau acumulatorul din aparat câtă vreme indicatorul luminos de acces este aprins. Este posibil ca datele să fie deteriorate.

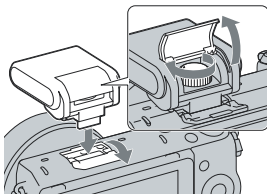
# Montarea blițului

Dacă doriți să folosiți blițul în timpul înregistrării, montați blițul furnizat.


Puneți comutatorul de alimentare al camerei în poziția OFF înainte de a monta sau demonta blițul.

## 1 Atașați blițul la terminalul inteligent pentru accesorii 2 al camerei.

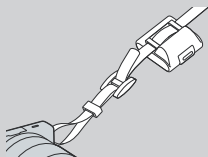
- Cuplați complet blițul la Terminalul inteligent pentru accesorii 2 al camerei și strângeți bine șurubul. Aveți grijă ca blițul să fie atașat în siguranță de cameră.
- Varianta implicită de reglaj este [Bliț automat].



### Note :

- Alimentarea pentru bliț este asigurată de cameră. Când camera încarcă blițul, pe ecranul LCD apare intermitent indicatorul . Nu puteți apăsa butonul declanșator câtă vreme acest simbol clipește.
- Nu puteți folosi funcția [Temporizator autoportret] când la cameră este atașat un bliț.

### Transportul blițului



Cutia pentru bliț poate fi atașată în mod convenabil de cureaua de umăr.

Puneți blițul în cutie, când nu îl folosiți, pentru a-l proteja.

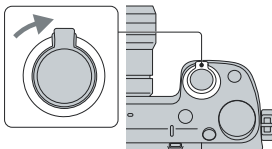
# Pornirea camerei și reglarea ceasului

Când porniți camera pentru prima dată, este afișată interfața de realizare a reglajelor temporale (dată și ora exactă).

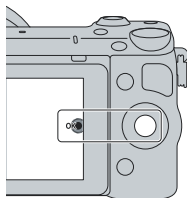
## 1 Puneți comutatorul POWER în poziția ON (pornit) pentru a porni camera.

Este afișată interfața de stabilire a datei și orei.

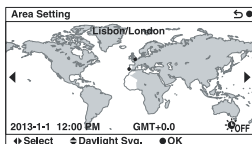
- Pentru a opri camera, puneți comutatorul în poziția OFF.



## 2 Apăsați zona centrală a discului de comandă sau atingeți OK de pe ecran.



## 3 Selectați zona dorită apăsând discul de comandă spre stânga sau spre dreapta și apoi apăsați zona centrală a acestuia.

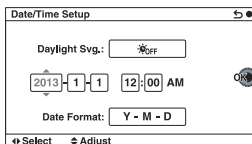


## 4 Apăsați discul de comandă spre stânga sau spre dreapta pentru a selecta fiecare element, apoi apăsați acest buton în sus sau în jos sau rotiți-l pentru a selecta valoarea numerică dorită.

**Ora de vară :** activați și dezactivați ora de vară.

**Formatul de afișare a datei :** Este ales formatul de afișare a datei.

- Ora 12:00 AM indică miezul nopții, iar 12:00 PM indică prânzul.



---

## **5 Repetați pasul 4 pentru a regla alte elemente, apoi apăsați zona centrală a discului de comandă sau atingeți OK de pe ecran.**

---

### **Note :**

- Nu puteți stabili data, ora și regiunea prin atingerea ecranului.
- Nu puteți suprapune data pe imagini cu această cameră. Folosind aplicația „PlayMemories Home” de pe CD-ROM (furnizat), puteți stoca sau imprima imagini cu dată. Pentru mai multe detalii, consultați documentația de asistență „PlayMemories Home Help Guide” a aplicației (pag. 40).

## **Pentru a regla din nou data și ora / Aflarea reglajului curent al ceasului**

Selecți MENIU → [Configurare] → [Setare dată / oră].

## **Menținerea reglajelor temporale**

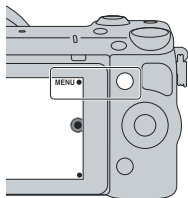
Camera conține o baterie internă reîncărcabilă cu rolul de a menține indicația datei, orei și a altor reglaje, indiferent dacă alimentarea este pornită sau oprită sau dacă acumulatorul este montat sau nu. Pentru detalii, consultați pag. 54.



# Înregistrarea de fotografii

În modul **i** (Auto inteligent), camera analizează subiectul și vă permite să înregistrați folosind reglajele adecvate.

- 1** Selectați **MENIU** → [Mod înregistrare]  
→ **i** (Auto inteligent).



- 2** Îndreptați camera spre subiect.

Când camera recunoaște scena, sunt afișate simbolul corespunzător și indicația de asistență pe ecranul LCD : 🌙 (Vedere Nocturnă), 🌸 (Trepied pentru vedere nocturnă), 🧑 (Portret în noapte), 🏠 (Lumină fundal), 🧑 (Portret contra luminii), 🧑 (Portret), 🏞️ (Peisaj), 🌸 (Macro), 🧑 (Spot de lumină), 🌙 (Luminozitate redusă) sau 🌀 (Bebeluș).



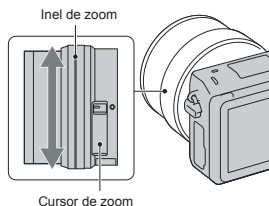
Simbolul de Recunoaștere a scenei și indicația de asistență

- 3** Ajustați scala de zoom.

**Obiectiv cu cursor de zoom :** deplasați cursorul de zoom.

**Obiectiv cu inel de zoom :** rotiți inelul de zoom.

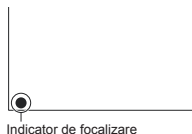
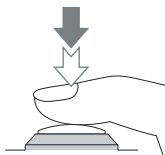
- Zoom-ul optic nu este disponibil în cazul obiectivelor cu focalizare fixă.
- Când acționați obiectivul cu zoom de putere, camera trece automat la facilitatea [Zoom] a camerei dacă scala de mărire este mai mare decât zoom-ul optic.



---

#### 4 Apăsați pe jumătate butonul declanșator pentru a fi realizată focalizarea.

Când focalizarea este confirmată, se aude un semnal sonor și indicatorul ● devine luminos.



---

#### 5 Apăsați complet butonul declanșator pentru a înregistra.


Când camera detectează și înregistrează o față folosind pentru [Încadrare autoportret] varianta [Auto], imaginea capturată este decupată automat pentru o compoziție adecvată. Sunt salvate atât imaginea originală, cât și cea decupată.

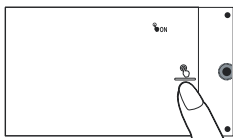
### Înregistrarea de fotografii folosind o operație de atingere a ecranului (Funcția Declanșator tactil)

Camera ajustează focalizarea și eliberează automat obturatorul când atingeți pur și simplu subiectul asupra căruia doriți să se focalizeze pe ecran. Puteți utiliza funcția Declanșare la atingere când pentru opțiunea [Declanșator tactil] este aleasă varianta [On] (Pornit) în MENIU.

---

#### 1 Atingeți de pe ecran.

- Simbolul se modifică fiind înlocuit de  și declanșatorul tactil devine activ.
- Când atingeți din nou simbolul de pe ecran, declanșatorul tactil va fi dezactivat.



---

#### 2 Îndreptați camera spre subiect, apoi atingeți subiectul de pe ecran asupra căruia doriți să se focalizeze.

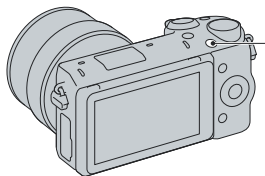
- Zona de autofocalizare este afișată pe ecran, în zona unde ați atins ecranul. Când focalizarea este confirmată, camera înregistrează în mod automat o imagine.

# Înregistrarea filmelor

## 1 Îndreptați camera spre subiect.

## 2 Apăsați butonul FILM pentru a începe înregistrarea.

- Focalizarea și luminozitatea sunt ajustate automat.
- Dacă apăsați pe jumătate butonul declanșator în timpul înregistrării, veți putea focaliza mai rapid.



Buton FILM

## 3 Apăsați din nou butonul FILM pentru a opri înregistrarea.


### Note :

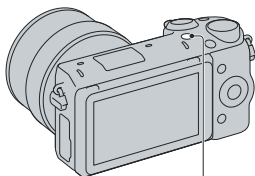
- Sunetul produs de cameră și de obiectiv în timpul funcționării este posibil să fie înregistrat în timpul filmării.
- Când folosiți un obiectiv cu zoom de putere și sunteți deranjați de zgomotul produs de inelul de zoom în timpul înregistrării, se recomandă să folosiți cursorul de zoom. Când deplasați cursorul de zoom, puneți ușor degetul pe acesta și acționați-l ușor fără a-l da peste cap.
- Sunetul emis la funcționarea camerei și a obiectivului este posibil să fie înregistrat când filmați. Puteți dezactiva sunet selectând MENU → [Configurare] → [Înreg. audio film] → [Dezactivat].
- Durata de filmare continuă depinde de temperatura mediului ambiant și de condițiile camerei.
- La creșterea temperaturii camerei, spre exemplu în urma folosirii modului de înregistrare continuă, este posibil să fie afișat mesajul „Internal temp. high. Allow it to cool” (*Temperatură internă ridicată. Lăsați-o să se răcească.*). În astfel de cazuri, opriți camera și așteptați până ce temperatura camerei scade și puteți înregistra din nou.

# Redarea imaginilor

## 1 Apăsați butonul (Redare).

Ultima imagine înregistrată este afișată pe ecranul LCD.

- Apăsați zona centrală a discului de comandă pentru a mări imaginea afișată.
- Apăsați  (Index de imagini), la discul de comandă pentru a trece la interfața index.



Buton  (Redare)

## Selectarea imaginii

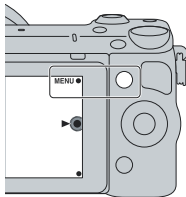
Rotiți discul de comandă sau glisați degetul pe ecran spre stânga sau spre dreapta pe ecran.

Pentru a trece de la interfața index la cea cu o singură imagine, rotiți discul de comandă pentru a selecta o imagine și apăsați apoi zona centrală a acestuia.

## Redarea filmelor

### 1 Selectați **MENIU** → **[Redare]** → **[Selectare Foto/ Film]** → **[Vizualizare director (MP4)]** sau **[Vizualizare AVCHD]**.

- Pentru a reveni la redarea de fotografii, selectați **[Vizualizare director (foto)]**.

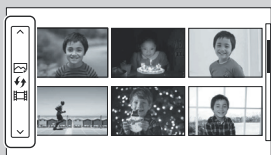


### 2 Rotiți discul de comandă pentru a selecta filmul dorit și apăsați apoi zona centrală a acestuia, respectiv, atingeți pe ecran indicația filmului dorit.

| În cursul redării filmelor             | Acționarea folosind discul de comandă                    | Acționarea afișajului tactil         |
|--|--|--------------------------------------|
| Pentru pauză/ reluarea redării         | Apăsați zona centrală.                                   | Atingeți <b>II/▶</b> .               |
| Pentru rulare rapidă înainte           | Apăsați partea din dreapta sau rotiți-l în sens orar.    | Atingeți <b>▶▶</b> .                 |
| Pentru rulare rapidă înapoi            | Apăsați partea din stânga sau rotiți-l în sens antiorar. | Atingeți <b>◀◀</b> .                 |
| Pentru rulare cu încetinitorul înainte | Rotiți în sens orar în timpul pauzei.                    | Atingeți <b>▶▶</b> în timpul pauzei. |
| Pentru rulare cu încetinitorul înapoi* | Rotiți în sens antiorar în timpul pauzei.                | Atingeți <b>◀◀</b> în timpul pauzei. |
| Pentru a ajusta volumul sonor          | Apăsați partea de jos a butonului → sus/jos              | —                                    |

\* Filmul este redat cadru cu cadru.

### 💡 Afișarea directorului dorit

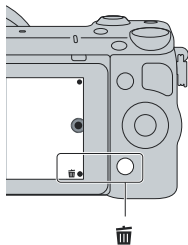


Pentru a selecta directorul dorit, selectați bara din partea stângă a interfeței index de imagini și apoi apăsați părțile de sus/ jos ale discului de comandă. Puteți comuta între redarea fotografiilor și cea a filmelor apăsând zona centrală a discului de comandă. Puteți totodată să selectați un director atingând bara din partea stângă a interfeței. Puteți comuta între redarea de fotografii și redarea de filme, atingând centrul acestei bare.

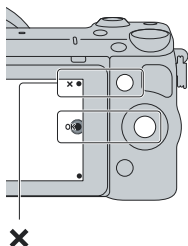
# Ștergerea fotografiilor

Puteți șterge imaginea curent afișată pe ecran.

- 1 Apăsați butonul  (Ștergere) sau atingeți simbolul  de pe ecran.



- 2 Apăsați zona centrală a discului de comandă sau atingeți OK pe ecran.
  - Selectați  pentru a renunța la această operație.







## Pentru a șterge mai multe imagini

Selectați MENIU → [Redare] → [Ștergere] pentru a selecta și a șterge simultan mai multe imagini.

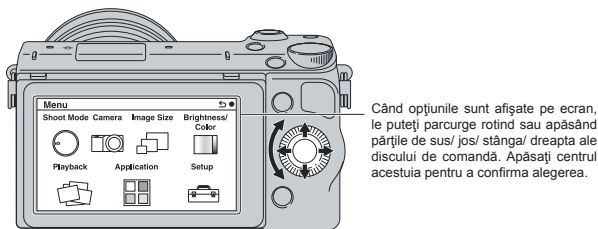
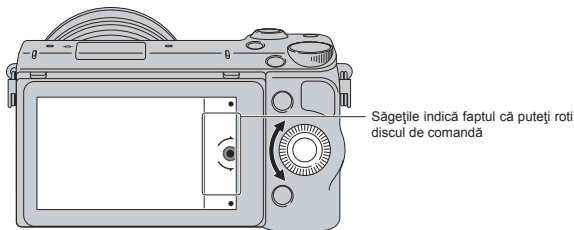
# Acționarea camerei

Discul de comandă, butonul de comandă, tastele și afișajul tactil vă permit să utilizați diverse funcții ale camerei.

## Discul de comandă

Când înregistrați, funcțiile **DISP** (Afișarea conținutului),  (Compensarea expunerii),  /  (Modul drive) și **ISO** (Sensibilitate ISO) sunt atribuite discului de comandă. La redare, discului de comandă îi sunt atribuite funcțiile **DISP** (Afișarea Conținutului) și  (Index imagini).

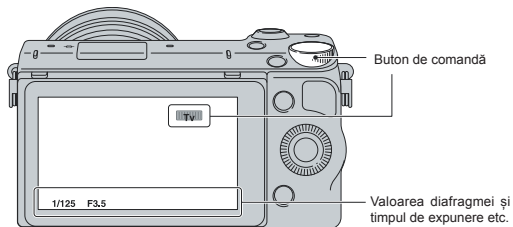
Când rotiți sau apăsați părțile din dreapta/ stânga/ sus/ jos ale discului de comandă urmând indicațiile afișate pe ecran, puteți selecta elemente de reglaj. Selecția făcută va fi aplicată când apăsați zona centrală a discului de comandă.



- Funcția de preluare a aplicațiilor este posibil să nu fie disponibilă în anumite țări/ regiuni.

## Butonul de comandă

Puteți stabili valoarea diafragmei și a timpului de expunere rotind butonul de comandă. Valoarea de reglaj atribuită butonului de comandă se modifică în fiecare mod de înregistrare.



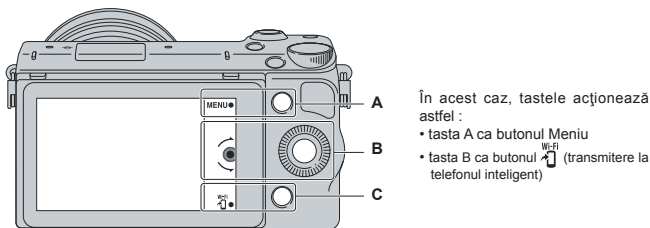
## Taste

Tastele au diverse roluri, în funcție de scop.

Rolul (funcția) atribuit fiecărei taste este afișat pe ecran.

- Pentru a folosi funcția indicată în colțul din dreapta sus al ecranului, apăsați tasta A.
- Pentru a folosi funcția ce apare în colțul din dreapta jos al ecranului, apăsați tasta B.
- Pentru a folosi funcția care apare în centru, apăsați zona centrală a discului de comandă (tasta C).

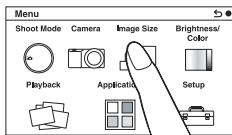
În acest manual, tastele sunt indicate de simbol sau de funcția care este afișată pe ecran.



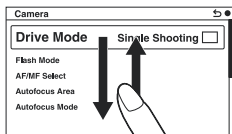


## Afișaj tactil

Puteți acționa camera în mod intuitiv, atingând ecranul sau glisând degetul pe ecran. Atingeți elementul care vă interesează de pe ecran pentru a-l selecta. Glisați degetul pe ecran pentru a derula în jos elementele ascunse.



Atingeți un element pentru a-l selecta.

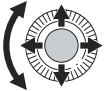
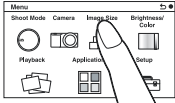
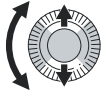
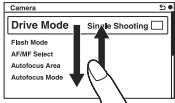
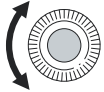
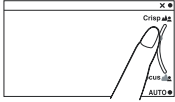
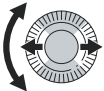



Glisați degetul pe ecran pentru a derula interfața cu elementele

Elementele afișate pe ecran vor fi înlocuite de altele care anterior nu puteau fi văzute.

## Operații

Puteți să selectați elemente și să realizați reglaje în două moduri : fie folosind discul de comandă, fie atingând și glisând degetul pe acesta (afișajul tactil).

| Operație  | Disc de comandă  | Afișaj tactil  |
|---|--|--|
| Pentru a selecta un element                                     | <p>Rotiți sau apăsați părțile de sus/ jos/ stânga/ dreapta ale discului de comandă, apoi apăsați zona centrală a acestuia.</p>  | <p>Atingeți elementul dorit.</p>    |
| Pentru a afișa un element ascuns                                | <p>Continuați să rotiți sau să apăsați părțile de sus / de jos până ce elementele sunt derulate pe ecran.</p>                   | <p>Glisați degetul în sus sau în jos pe ecran până ce elementul dorit devine vizibil pe ecran.</p>  |
| Pentru a stabili o valoare sau a ajusta nivelul de defocalizare | <p>Rotiți discul de comandă.</p>   | <p>Glisați indicatorul cu ajutorul degetului ce atinge ecranul.</p>                                |
| Pentru a reda imaginea următoare sau cea precedentă             | <p>Rotiți-l sau apăsați părțile din stânga / din dreapta ale acestuia.</p>    | <p>Glisați degetul spre stânga sau spre dreapta în interfața de redare.</p>                       |

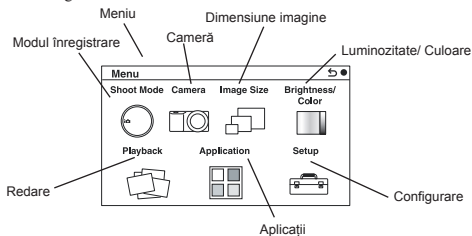
**Note :**

- Puteți efectua majoritatea operațiilor atât cu discul de comandă, cât și cu tastele și afișajul tactil. Există însă unele operații care nu pot fi efectuate decât cu una dintre acestea.
- La acționarea afișajului tactil, evitați următoarele :
  - folosirea unui obiect cu vârf ascuțit, cum ar fi un creion, un pix sau vârful unghiei.
  - atingerea afișajului în timp ce țineți camera astfel încât afișajul mai este atins și în alt punct.

## Lista meniului

Când apăsați MENU, sunt afișate pe ecran elementele de meniu : [Mod înreg.], [Cameră], [Dimensiune imagine], [Luminozitate/ Culoare], [Redare], [Aplicații]\* și [Configurare].

Puteți stabili diverse funcții pentru fiecare element. Elementele care nu pot fi setate într-un anumit context apar de culoare gri.



\* Funcția de preluare a aplicațiilor nu este disponibilă în anumite țări sau regiuni.

# Utilizarea funcției de asistență a camerei

Camera vă pune la dispoziție diverse facilități de asistență care vă vor explica funcțiile și vă vor furniza „Recomandări pentru înregistrare” care vă vor ajuta în obținerea de imagini mai bune. Apelați la aceste informații de asistență pentru a utiliza în mod optim camera.

## Ghid de asistență

Camera afișează Ghidul de asistență pentru a furniza explicații legate de funcția selectată, când modificați reglajele etc.

Puteți renunța la afișarea Ghidului de asistență selectând MENU → [Configurare] → [Afișare ghid de asistență] → [Dezactivat].

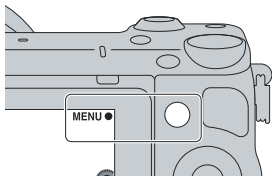
## Sfaturi pentru înregistrare

Camera afișează recomandările pentru înregistrare de la [Cuprins] selectând MENU → [Cameră] → [Recomandări pentru înregistrare].

Puteți totodată să alocați tastei B facilitatea [Recomandări pentru înregistrare].

# Înregistrarea în diverse moduri

## 1 Apăsați MENU → [Modul înreg.].



## 2 Rotiți discul de comandă pentru a selecta modul dorit, apoi apăsați zona centrală a acestui buton sau glisați degetul pe ecran în sus sau în jos pentru a deplasa în centru modul dorit, apoi atingeți respectivul mod.

**i** **Auto inteligent (Intelligent Auto)** : Camera evaluează subiectul și realizează reglajele adecvate.

**SCN** **Selecția scenei (Scene Selection)** : Se înregistrează cu reglajele prestabilite în funcție de subiectul vizat sau de condiții.

**☞** **Înregistrare panoramică (Sweep Panorama)** : Se înregistrează imagini panoramice.

**M** **Expunere manuală (Manual Exposure)** : Sunt reglate diafragma și timpul de expunere.

**S** **Prioritate timp de expunere (Shutter Priority)**: Este ajustat timpul de expunere pentru a fi exprimată deplasarea subiectului.

**A** **Prioritate diafragmă (Aperture Priority)** : Este ajustat domeniul de focalizare sau se defocalizează asupra fundalului (fundalul devine neclar).

**P** **Programare Auto (Program Auto)** : Mod de înregistrare automat care vă permite să personalizați reglajele, cu excepția expunerii (diafragma și timpul de expunere).

**i** **Auto Superior (Superior Auto)** : Sunt înregistrate imagini folosindu-se o gamă mai largă de funcții de înregistrare decât în cazul modului [Auto inteligent]. Camera recunoaște și evaluează condițiile de înregistrare, efectuând reglajele Auto HDR și alege cea mai bună imagine.

# Instalarea aplicațiilor software

Pentru a utiliza imaginile înregistrate de camera foto, pe CD-ROM (furnizat) veți găsi următoarele aplicații software:

- „Image Data Converter”  
Puteți deschide fișiere de imagine în format RAW.
- „PlayMemories Home” (numai pentru Windows)  
Puteți importa la un calculator fotografii sau filme înregistrate cu camera, pentru a le viziona și a le putea aplica diverse facilități utile pentru intensificarea efectelor vizuale.

## Note :

- Înregistrați-vă ca administrator.
- Folosiți „Image Data Converter” pentru redarea imaginilor RAW.
- Dacă aplicația „PMB” (Play Motion Browser), furnizată cu o cameră achiziționată înainte de 2011, a fost deja instalată pe calculator, „PMB” va fi suprascrisă de „PlayMemories Home”. Anumite funcții ale „PlayMemories Home ” diferă de cele ale „PMB”, însă va rugăm să folosiți „PlayMemories Home”.
- Aplicația „PlayMemories Home” nu este compatibilă cu calculatoarele Mac. La redarea pe un calculator Mac, folosiți aplicațiile software corespunzătoare, furnizate cu calculatorul Mac.

## Windows

Pentru calculatorul conectat la cameră este recomandată următoarea configurație când folosiți software-ul furnizat și importați imagini prin intermediul conexiunii USB.

| Sistem de operare (preinstalat) | Microsoft Windows XP* SP3 / Windows Vista**SP2 / Windows 7 SP1 / Windows 8   |
|---------------------------------|--|
| „PlayMemories Home”             | <b>Procesor :</b> Intel Pentium III 800 MHz sau mai rapid<br>(Pentru redarea/editarea de filme HD se recomandă : Intel Core Duo 1,66 GHz sau mai rapid, Intel Core 2 Duo 1,66 GHz sau mai rapid, Intel Core 2 Duo 2,26 GHz sau mai rapid (AVC HD (FX/ FH), Intel Core 2 Duo 2,40 GHz sau mai rapid (AVC HD PS))<br><b>Memorie :</b> pentru Windows XP : 512 MB sau mai mult (se recomandă : 1 GB sau mai mult), pentru Windows Vista/ Windows 7/ Windows 8 1 GB sau mai mult.<br><b>Hard disk :</b> Spațiul liber pe disc necesar pentru instalare este de aproximativ 500 MB<br><b>Monitor :</b> rezoluție de ecran 1024 × 768 puncte sau mai mult. |
| „Image Data Converter Ver. 4”   | <b>Procesor / Memorie :</b> Pentium 4 sau mai rapid / 1 GB sau mai mult<br><b>Monitor :</b> 1024 × 768 puncte sau mai mult.  |


\* Nu sunt acceptate edițiile pe 64 de biți și cea Starter. Pentru a crea un disc, este necesar Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver. 2.0 sau variante mai recente.

\*\* Nu este acceptată ediția Starter.

---

## 1 Porniți calculatorul și introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc.

Este afișată interfața cu meniul de instalare.

- Dacă meniul de instalare nu apare, faceți dublu clic pe [Computer] (în cazul Windows XP : [My Computer]) →  (PMHOME) → [Install.exe].
  - Dacă este afișată interfața AutoPlay, selectați „Run Install.exe” și urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a realiza instalarea.
- 

## 2 Conectați camera la calculator.

---

## 3 Faceți clic pe [Install].

- Verificați dacă sunt bifate ambele aplicații „Image Data Converter” și „PlayMemories Home” și urmați instrucțiunile afișate pe ecran.
  - Când este afișat un mesaj de confirmare a repornirii, restarțați calculatorul urmând instrucțiunile afișate pe ecran.
  - În funcție de mediul de operare al calculatorului, este posibil să fie instalat DirectX.
- 

## 4 Scoateți discul CD-ROM după ce se încheie instalarea.

Sunt instalate următoarele aplicații software :

„Image Data Converter”

„PlayMemories Home”

„PlayMemories Home Help Guide”,

iar pe desktop apar simbolurile de trecere directă (shortcut) ce le corespund.

---

## Mac

Pentru calculatorul conectat la cameră este recomandată următoarea configurație când folosiți software-ul furnizat și importați imagini prin intermediul conexiunii USB.

|  |   |
|--|---|
| <b>Sistem de operare (preinstalat)</b> | <b>Conexiune USB :</b> Mac OS X (de la v10.3 la 10.8)<br><b>“Image Data Converter”:</b> Mac OS X v. 10.5 / v. 10.6 (Snow Leopard), v10.7 (Lion), v10.8 (Mountain Lion)          |
| <b>“Image Data Converter Ver. 4”</b>   | <b>Procesor :</b> Intel, cum ar fi Intel Core Solo/ Core Duo/ Core 2 Duo<br><b>Memorie :</b> se recomandă 1 GB sau mai mult<br><b>Monitor :</b> 1024 × 768 puncte sau mai mult. |

---

**1** Porniți calculatorul dvs. Mac și introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc.

---

**2** Faceți dublu clic pe simbolul de CD-ROM.

---

**3** Copiați fișierul [IDC\_INST.pkg] din directorul [MAC] peste simbolul de hard disk.

---

**4** Faceți dublu clic pe fișierul [IDC\_INST.pkg] din directorul țintă pentru copiere.

- Urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a definitiva instalarea.
- 

## Ce puteți face cu aplicațiile software furnizate

### Utilizarea aplicației „PlayMemories Home”

Cu „PlayMemories Home” puteți face următoarele :

- să importați imaginile înregistrate cu camera foto și să le afișați la calculator ;
- să decupați și să redimensionați imagini ;
- să organizați imaginile pe calculator în ordine cronologică, după data la care au fost înregistrate pentru a le vizualiza ;
- să retușați (Corecția ochilor roșii etc.), să le imprimați, să trimiteți fotografiile prin email ca documente atașate și să modificați data înregistrării ;
- să imprimați și să stocați fotografiile cu dată ;
- să creați un disc Blu-ray, AVCHD sau DVD cu filmele AVCHD importate la un calculator. (La crearea pentru prima dată a unui disc Blu-ray / DVD este necesară conectarea la internet când o faceți.)

Pentru detalii privind „PlayMemories Home” consultați documentația de asistență „PlayMemories Home Help Guide”.

Faceți dublu-clic pe simbolul de trimitere directă  (PlayMemories Home Help Guide) de pe desktop sau, din meniul start, faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].

- Pentru Windows 8, selectați simbolul [PlayMemories Home] din interfața de pornire (Start), lansați „PlayMemories Home” și selectați [PlayMemories Home Help Guide] din meniul [Help].

Pagina de asistență pentru „PlayMemories Home” (numai în limba engleză) :

<http://www.sony.co.jp/pmb-se/>



## Note

- Aplicația „PlayMemories Home” nu este compatibilă cu calculatoarele Mac. Când redați imagini cu un calculator Mac, folosiți aplicația software adecvată furnizată împreună cu acesta.
- Filmele înregistrate cu reglajele [60p 28M(PS)/50p 28M(PS)] / [60i 24M(FX)/50i 24M(FX)] / [24p 24M(FX)/25p 24M(FX)] în [Record Setting] sunt convertite de „PlayMemories Home” pentru crearea unui disc AVCHD. Nu puteți crea un disc cu imagini la calitatea originală. Dacă doriți să mențineți calitatea originală, stocați discurile pe un echipament Blu-ray.

## Ce puteți face cu aplicația software „Image Data Converter”

Cu „Image Data Converter” puteți să realizați următoarele :

- să redați și să efectuați montaje ale imaginilor înregistrate în formatul RAW cu diverse corecții, cum ar fi curba tonurilor și claritatea ;
- să ajustați pentru imagini balansul de alb, expunerea și [Stilul creativ] etc. ;
- să stocați imagini afișate și editate cu un calculator.  
Puteți să stocați imaginile în format RAW sau să le stocați într-un format general de fișier ;
- să afișați și să comparați imagini RAW și JPEG înregistrate cu această cameră ;
- să evaluați imaginile pe 5 nivele ;
- să aplicați etichete colorate etc.

Pentru detalii legate de „Image Data Converter”, consultați documentația de asistență „Help”.

Faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [Image Data Converter] → [Help] → [Image Data Converter Ver.4].

- Pentru Windows 8, lansați [Image Data Converter Ver.4] → [Help] din bara meniului → [Image Data Converter].


## MAC

Finder → [Applications] → [Image Data Converter] → [Image Data Converter Ver.4] → [Help] din bara meniului → [Image Data Converter Guide]

Pagina de asistență pentru „Image Data Converter” (numai în limba engleză)

<http://www.sony.co.jp/ids-se/>

# Adăugarea de funcții la cameră

Puteți adăuga funcțiile dorite camerei dvs. conectându-vă prin internet la site-ul web de preluare a aplicațiilor :  (PlayMemories Camera Apps).

Iată spre exemplu câteva funcții disponibile :

- utilizarea diverselor efecte la fotografiere,
  - transmiterea, direct de la cameră, a imaginilor către serviciile oferite prin internet.
- Unele aplicații pot fi contra cost.

## Preluarea aplicațiilor

### 1 Accesați site-ul web pentru preluarea aplicațiilor.

<http://www.sony.net/pmca>

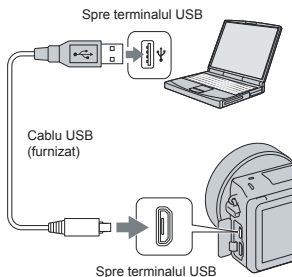
- Pentru detalii legate de mediul de operare necesar pentru calculatorul cu care preluați aplicațiile, consultați respectivul site.

### 2 Urmăriți instrucțiunile de pe ecran și configurați un cont de service. (Acest pas este solicitat numai când efectuați operația pentru prima dată.)

- Dacă aveți deja un cont de service, conectați-vă la site-ul web de preluare a aplicațiilor.

### 3 Selectați aplicația dorită și preluați-o la cameră urmând instrucțiunile afișate pe ecran.

- Conectați camera și calculatorul prin intermediul cablului microUSB (furnizat), urmând instrucțiunile afișate pe ecran.



#### Note

- Dacă reglajele datei și orei de la cameră sunt eronate, este posibil ca preluarea aplicației să eșueze. Într-un astfel de caz, refăceți reglajele temporale (pag. 24), după care încercați din nou preluarea aplicației.

- Este posibil ca funcția de preluare a aplicațiilor să nu fie disponibilă în anumite țări sau regiuni. Pentru detalii, consultați site-ul de preluare a aplicațiilor menționat anterior.



### **Preluarea aplicațiilor în mod direct, folosind funcția Wi-Fi a camerei**

Puteți prelua aplicațiile folosind funcția Wi-Fi a camerei fără a mai fi necesară conectarea la un calculator.

Selectați MENU → [Application] →  (PlayMemories Camera Apps), apoi urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a prelua aplicațiile.

Necesită să aveți deja un cont de service (pag. 42).

Dacă pentru MENU → [Setup] → [Access Point Settings] → accesați punctul la care se realizează conexiunea → [IP Address Setting] este aleasă varianta [Manual], schimbați-o cu [Auto].

## **Lansarea aplicației**

### **1 Selectați MENU → [Application] (Aplicație) → aplicația pe care doriți să o lansați.**

- Iată un alt mod de a lansa o aplicație.

Puteți apela o aplicație atingând camera cu telefonul inteligent Android, care are facilitatea NFC activă, după ce ați aliniat marcasele N de pe cele două echipamente. Pentru a folosi această funcție [O atingere (NFC)], înregistrați mai întâi aplicația pe care doriți să o lansați astfel :

MENU → [Setup] → [One-touch (NFC)] → aplicația dorită

- Înainte de a atinge telefonul inteligent de cameră, treceți camera în modul înregistrare. Nu puteți lansa o aplicație prin această operație când camera este în modul redare.
- Aplicația atribuită în mod implicit funcției [O atingere (NFC)] este [Telecomandă inteligentă încorporată].

# Aflarea numărului de imagini ce pot fi înregistrate

Odată ce introduceți un card de memorie în camera foto și treceți comutatorul de alimentare (POWER) în poziția activat (ON), pe ecranul LCD este afișat numărul de imagini ce pot fi înregistrate dacă veți continua să fotografiați în condițiile valabile la momentul respectiv.



## Note :

- Dacă apare intermitent "0" (numărul de imagini ce pot fi înregistrate) de culoare galbenă, cardul de memorie este complet ocupat. Înlocuiți-l cu un altul sau ștergeți imaginile care nu vă interesează de pe cardul de memorie (pag. 30).
- Când indicația "NO CARD" (numărul de imagini ce pot fi înregistrate) clipește fiind de culoare galbenă, înseamnă că nu este introdus nici un fel de card de memorie în aparat. Introduceți un card de memorie.

## Numărul de fotografii și durata filmelor ce pot fi înregistrate pe un card de memorie

### Fotografii

Tabelele de mai jos prezintă numărul aproximativ de imagini ce pot fi înregistrate pe un suport media formatat cu această cameră foto. Valorile sunt stabilite folosindu-se pentru testare carduri de memorie standard, marca Sony. Valorile pot varia în funcție de condițiile de înregistrare.

**Dimensiunea imaginilor : L 16M**

**Raportul laturilor : 3:2\***

- în număr de imagini -

| Capacitate<br>Calitate | 2GB | 4GB | 8GB  | 16GB | 32GB | 64GB  |
|------------------------|-----|-----|------|------|------|-------|
| Standard               | 410 | 820 | 1650 | 3350 | 6700 | 13000 |
| Fine                   | 290 | 590 | 1150 | 2400 | 4800 | 9600  |
| RAW & JPEG             | 79  | 160 | 320  | 640  | 1300 | 2600  |
| RAW                    | 105 | 215 | 440  | 880  | 1750 | 3550  |

\* Dacă pentru [Formatul imaginii] (Aspect ratio) este aleasă varianta [16:9], puteți înregistra mai multe imagini decât numerele prezentate în tabelul de mai sus (cu excepția [RAW]).

## Filme

Tabelul de mai jos indică duratele de timp aproximative disponibile pentru înregistrare. Acestea se referă la perioadele totale pentru toate fișierele de film.

(Unitate de măsură : h (ore), m (minute) )

| Capacitate<br>Dimensiune imagine | 2GB      | 4GB      | 8GB      | 16GB     | 32GB     | 64GB      |
|----------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|
| 60i 24M(FX)<br>50i 24M(FX)       | 10 m     | 20 m     | 40 m     | 1 h 30 m | 3 h      | 6 h       |
| 60i 17M(FH)<br>50i 17M(FH)       | 10 m     | 30 m     | 1 h      | 2 h      | 4 h 5 m  | 8 h 15 m  |
| 60p 28M(PS)<br>50p 28M(PS)       | 9 m      | 15 m     | 35 m     | 1 h 15 m | 2 h 30 m | 5 h 5 m   |
| 24p 24M(FX)<br>25p 24M(FX)       | 10 m     | 20 m     | 40 m     | 1 h 30 m | 3 h      | 6 h       |
| 24p 17M(FH)<br>25p 17M(FH)       | 10 m     | 30 m     | 1 h      | 2 h      | 4 h 5 m  | 8 h 15 m  |
| 1440 × 1080 12M                  | 20 m     | 40 m     | 1 h 20 m | 2 h 45 m | 5 h 30 m | 11 h 5 m  |
| VGA 3M                           | 1 h 10 m | 2 h 25 m | 4 h 55 m | 10 h     | 20 h     | 40 h 15 m |

### Notă

- Durata de înregistrare a filmelor variază deoarece camera este dotată cu facilitatea VBR (Viteză de transfer variabilă) care ajustează automat calitatea imaginii în funcție de scena înregistrată. Când înregistrați un subiect care se deplasează rapid, imaginea este mai clară, însă durata disponibilă este mai redusă deoarece este necesară o cantitate mai mare de memorie pentru filmare. Durata de înregistrare poate varia în funcție de condițiile de înregistrare, de subiectul vizat și de calitatea/ dimensiunea stabilită pentru imagine.
- Durata disponibilă pentru înregistrarea filmelor, variază în funcție de temperatură și de starea camerei înainte de începerea filmării. Dacă recompuneți sau înregistrați adesea imagini după ce este pornită alimentarea, temperatura din interiorul camerei crește și perioada disponibilă pentru filmare va fi mai scurtă decât valorile indicate în tabelul de mai sus.
- Dacă este oprită camera deoarece temperatura din interiorul acesteia a crescut prea mult, lăsați-o câteva minute cu alimentarea oprită. Porniți înregistrarea după ce temperatura din interiorul camerei scade.
- Perioada de timp disponibilă pentru filmare va fi mai lungă dacă țineți cont de următoarele :
  - nu expuneți camera la radiații solare directe,
  - opriți camera când nu este folosită.
- Dimensiunea maximă a unui fișier de film este de aproximativ 2 GB. Când dimensiunea fișierului ajunge la aproximativ 2 GB, înregistrarea se oprește automat dacă pentru [Formatul fișierului] este aleasă varianta [MP4] și este creat automat un nou fișier de film când pentru [Formatul fișierului] este aleasă varianta [AVCHD].
- Durata maximă de înregistrare continuă este de aproximativ 29 de minute (limitată de specificațiile produsului).
- Durata maximă de înregistrare continuă a MP4 12 M este de aproximativ 20 de minute (limitat la dimensiunea fișierului de 2 GB).

## Durata și numărul de imagini care pot fi înregistrate/ redare la o singură încărcare cu energie a acumulatorului

|                               | Durata de timp cât se poate înregistra | Numărul de imagini  |
|-------------------------------|--|---------------------|
| Înregistrare (fotografii)     | aprox. 165 min.                        | aprox. 330 imagini  |
| Înregistrare efectivă (filme) | aprox. 60 min.                         | –                   |
| Înregistrare continuă (filme) | aprox. 100 min.                        | –                   |
| Redare (fotografii)           | aprox. 300 min.                        | aprox. 6000 imagini |

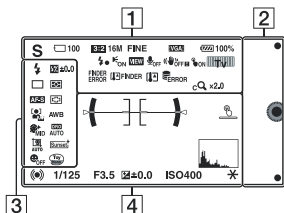
- În tabelul de mai sus sunt prezentate duratele aproximative de înregistrare și numărul aproximativ de imagini ce pot fi înregistrate când este folosit acumulatorul complet încărcat. Este posibil ca, în realitate, numerele să varieze, în funcție de condițiile de folosire a camerei.
- Durata de înregistrare și numărul de imagini ce pot fi înregistrate sunt calculate în cazul folosirii unui acumulator complet încărcat în următoarele condiții :
  - temperatura mediului ambiant de 25°C,
  - la cameră este montat un obiectiv tip E PZ 16-50 mm F3.5-5.6 OSS
  - folosind un suport media „Memory Stick PRO Duo”, marca Sony (comercializat separat).
  - pentru [Luminozitatea LCD] : [Manual] [±0]
- Numărul de fotografii este evaluat pe baza standardului CIPA (CIPA : Camera & Imaging Products Association).
  - pentru modul [Autofocus mode] (*Auto Focalizare*) este aleasă varianta [Single-shot AF],
  - se înregistrează o imagine la fiecare 30 secunde,
  - blițul luminează stroboscopic la fiecare două poze,
  - se pornește și se oprește aparatul o dată la fiecare zece poze,
- Durata cât se pot înregistra filme, este evaluată pe baza standardului CIPA, în următoarele condiții:
  - calitatea filmelor : AVCHD FH,
  - „Înregistrare efectivă (filme)” : indică durata de timp aproximativă pentru înregistrare, cu titlu orientativ, când sunt efectuate în mod repetat operații de înregistrare, zoom, standby pentru înregistrare și pornire/ oprire a camerei.
  - „Înregistrare continuă (filme)” : când înregistrarea continuă se încheie deoarece a fost atinsă limita stabilită (de 29 minute), apăsați din nou butonul FILM, pentru a continua să înregistrați. Nu sunt efectuate alte operații cum ar fi cea de zoom.

# Lista simbolurilor afișate pe ecran

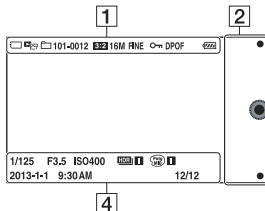
Simbolurile sunt afișate pe ecran pentru a indica starea camerei.

Puteți modifica interfața ecranului folosind opțiunea DISP (Afișarea conținutului) a discului de comandă.

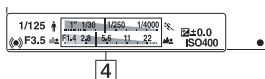
## Standby de înregistrare



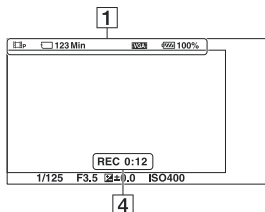
## Redare



## Interfața grafică



## Înregistrarea filmelor



1

| Simbol afișat | Semnificație                                 |
|---------------|--|
| <br>PASM      | Modul de înregistrare                        |
|               |  |
|               |  |
|               |  |
|               | Card de memorie / Transmite                  |
| 100           | Numărul de fotografii ce pot fi înregistrate |

| Simbol afișat   | Semnificație  |
|---|---|
| <b>123 Min</b>  | Durata de înregistrare a filmelor   |
| <b>3:2 16:9</b>   | Formatul fotografiilor  |
| <b>16M 14M 8.4M</b><br><b>7.1M 4M 3.4M</b><br><b>WIDE</b><br><b>STD</b>   | Dimensiunea fotografiilor   |
| <b>RAW+J</b><br><b>FINE STD</b>   | Calitatea fotografiilor   |
| <b>60i/50i</b> <b>FX</b><br><b>60i/50i</b> <b>FH</b><br><b>60p/50p</b> <b>PS</b><br><b>24p/25p</b> <b>FX</b><br><b>24p/25p</b> <b>FH</b><br><b>1080</b><br><b>VGA</b> | Modul de înregistrare a filmelor  |
| <b>100%</b>   | Energia rămasă a acumulatorului   |
|   | Bliț în curs de încărcare   |
| <b>ON</b>   | Sursă luminoasă AF  |
| <b>VIEW</b>   | Vizionare live  |
| <b>OFF</b>  | Nu se înregistrează sunet în cursul filmării  |
|   | Reducerea zgomotului produs de vânt   |
| <b>OFF</b> <b>ON</b><br><b>OFF</b> <b>ON</b>  | SteadyShot /<br>Avertizare SteadyShot   |
| <b>ON</b> <b>ON</b>   | Starea de acționare prin atingere (Declanșator tactil/ Focalizare la urmărire/ Acționare tactilă dezactivată) |

| Simbol afișat                  | Semnificație   |
|--------------------------------|--|
|                                | Funcția NFC activată   |
|                                | Mod pentru avion   |
| <br>                           | Buton rotativ de comandă   |
| <b>FINDER ERROR</b>            | Eroare de conectare la vizorul electronic (comercializat separat)                        |
| <b>FINDER</b><br><b>FINDER</b> | Avertizare de supraîncălzire la vizorul electronic (comercializat separat)               |
|                                | Avertizare de supraîncălzire   |
|                                | Fișierul cu baza de date este complet ocupat / Eroare legată de fișierul cu baza de date |
| <b>W</b> <b>T</b>              | Mărire (zoom)  |
| <b>x2.0</b>                    | Zoom inteligent  |
| <b>x2.0</b>                    | Zoom pentru imagini clare  |
| <b>x2.0</b>                    | Zoom digital   |
| <b>MP4</b><br><b>AVCHD</b>     | Modul de vizualizare   |
| <b>101-0012</b>                | Director de redare – Numărul fișierului  |
|                                | Protecție  |
| <b>DPOF</b>                    | Comandă de imprimare   |
|                                | Emitere undă Wi-Fi   |

2

| Simbol afișat | Semnificație |
|---------------|--------------|
|               | Taste        |



3

| Simbol afișat | Semnificație                                    |
|---------------|---|
|               | Modul bliț /<br>Reducere efect de ochi<br>roșii |
|               |   |
|               | Compensarea blițului                            |
|               | Modul drive                                     |
|               | Temporizator autoportret                        |
|               | Modul măsurare                                  |
|               | Modul focalizare                                |
|               | Modul zonă de focalizare                        |
|               | Detectia fețelor                                |
|               | Balans de alb                                   |
|               | Efect de ten delicat                            |
|               | DRO/ Auto HDR                                   |
|               | Încadrare automată a<br>autoportretelor         |
|               | Stil creativ                                    |

| Simbol afișat | Semnificație   |
|---------------|--|
|               | Declanșator zâmbet                                   |
|               |  |
|               | Efecte de imagine                                    |
|               | Indicatorul sensibilității la<br>detectia zâmbetelor |

4

| Simbol afișat                          | Semnificație                                    |
|--|---|
|  | Nivel   |
|  | Puncte de autofocalizare<br>prin detectia fazei |
|  | Starea de focalizare                            |
| <b>1/125</b>                           | Timpe de expunere                               |
| <b>F3.5</b>                            | Valoarea diafragmei                             |
| <b>±0.0</b>                            | Măsurare manuală                                |
| <b>±0.0</b><br>-3, -2, -1, 0, 1, 2, 3+ | Compensarea expunerii                           |
| <b>ISO400</b>                          | Sensibilitatea ISO                              |
|  | AE blocat                                       |

| Simbol afișat              | Semnificație  |
|----------------------------|---|
|                            | Indicatorul timpului de expunere  |
|                            | Indicatorul diafragmei  |
| <b>REC 0:12</b>            | Durata de înregistrare a filmelor (m:s)   |
| <b>2013-1-1<br/>9:30AM</b> | Data/ ora înregistrate corespunzătoare imaginii   |
| <b>12/12</b>               | Numărul imaginii / Numărul de imagini în modul vizualizare                                      |
|                            | Apare când HDR nu a funcționat pentru imagine   |
|                            | Apare când opțiunea [Efecte de imagine] nu a acționat asupra imaginii                           |
|                            | Comutator pornit/ oprit pentru declanșatorul tactil / Anulează autofocalizarea bazată pe centru |
|                            | Histogramă  |

# Pentru a afla mai multe despre camera dvs. ( $\alpha$ Handbook)

Documentul „ $\alpha$  Handbook” care explică în detaliu cum să folosiți camera, este conținut de discul CD-ROM (furnizat). Consultați în amănunt manualul de instrucțiuni pentru a afla cât mai multe lucruri despre funcțiile camerei.

## Pentru utilizatorii de Windows

- 1** Porniți calculatorul și introduceți discul CD-ROM (furnizat) în cititorul de discuri al calculatorului.
- 2** Faceți clic pe [Handbook] (manual electronic).
- 3** Faceți clic pe [Install] (instalare).
- 4** Porniți manualul electronic „ $\alpha$  Handbook” cu ajutorul simbolului de apelare rapidă de pe desktop.

## Pentru utilizatorii de Mac

- 1** Porniți calculatorul și introduceți discul CD-ROM (furnizat) în cititorul de discuri al calculatorului.
- 2** Selectați directorul [Handbook] (manual electronic) și copiați fișierul „Handbook.pdf” stocat în directorul [GB] (în limba engleză) pe calculatorul dvs.
- 3** După ce copierea se încheie, faceți dublu-clic pe „Handbook.pdf”.

# Măsuri de precauție

## Cu privire la funcțiile disponibile pentru camera dvs.

- Camera dvs. este compatibilă cu 1080 60i sau cu 1080 50i.

Pentru a afla care este compatibilitatea camerei pe care o dețineți, consultați următoarele marcaje aflate în partea de jos a aparatului :  
1080 60i camera este compatibilă cu: 60i  
1080 50i camera este compatibilă cu: 50i

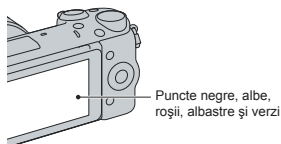
- Această cameră poate înregistra filme în modurile 1080 60p/ 50p. Spre deosebire de filmele obișnuite care sunt înregistrate în sistem de scanare intercalat, camera înregistrează într-un sistem de scanare progresivă. care mărește rezoluția și vă permite să înregistrați filme mai cursive și mai pline de realism.

## Crearea unui fișier de baze de date

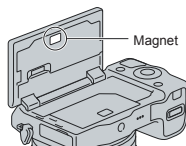
- Dacă introduceți în cameră un card de memorie care nu conține nici un fișier de baze de date și porniți alimentarea, camera va crea automat un fișier de baze de date folosind o parte din capacitatea cardului de memorie. Procesul poate dura mai mult timp și nu puteți acționa aparatul până ce nu se încheie procesul. Dacă apare o eroare legată de fișierul cu baza de date, exportați toate imaginile la calculator folosind „PlayMemories Home”, apoi formatați cardul de memorie cu ajutorul camerei.

## Note privind ecranul LCD

- Ecranul LCD este produs printr-o tehnologie de foarte mare precizie astfel încât 99,99% dintre pixeli să fie operaționali. Cu toate acestea, este posibil ca unele puncte minusculare negre și/sau luminoase (de culoare albă, roșie, albastră sau verde) să apară constant pe ecranul LCD. Apariția acestor puncte este normală în procesul de producție și nu afectează în nici un fel înregistrarea.



- Nu apucați camera de ecranul LCD.
- În partea din spate a ecranului LCD există un magnet. Nu așezați obiecte care sunt afectate de câmpuri magnetice, cum ar fi dischete sau cărți de credit, între ecranul LCD și corpul camerei.



- În locuri cu temperatură redusă pot apărea dăre pe ecran. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate. Când porniți camera în locuri răcoase, este posibil ca ecranul LCD să se întunece temporar.

- Nu apăsați ecranul LCD deoarece acesta se poate deteriora sau pot apărea disfuncționalități.
- Nu expuneți camera la radiații solare directe. Dacă razele soarelui sunt focalizate pe un obiect aflat în apropiere, poate lua foc. Când trebuie să expuneți camera la soare, aveți grijă să montați capacul obiectivului.

### **Note privind folosirea obiectivului și a accesoriilor**

- Se recomandă să folosiți obiective și accesorii marca Sony, special proiectate pentru a corespunde caracteristicilor acestei camere. Folosirea unor produse realizate de alte firme poate conduce la diminuarea capacității de funcționare a camerei sau la producerea de accidente, ori de disfuncționalități ale camerei.

### **Cu privire la conectorului inteligent pentru accesorii tip 2**

- Puneți comutatorul de alimentare al camerei în poziția Oprit (Off) înainte de a monta sau demonta un accesoriu, cum ar fi blițul, la conectorul inteligent pentru accesorii tip 2. Când montați un accesoriu, cuplați-l la capătul conectorului inteligent pentru accesorii tip 2 și prindeți-l cu șurubul. Aveți grijă ca accesoriul să fie bine fixat la cameră.

### **Nu folosiți / nu depozitați aparatul în următoarele locuri**

- În locuri cu temperatură foarte mare, extrem de uscate sau de umede.  
În astfel de locuri cum ar fi într-o mașină parcată la soare, este posibil să se deformeze corpul camerei sau pot apărea disfuncționalități.
- Sub razele directe ale soarelui sau în apropierea surselor de încălzire.  
Este posibil să se deformeze sau să se decoloreze corpul camerei sau pot apărea disfuncționalități.
- În locuri supuse vibrațiilor.
- În zone plasate în câmpuri magnetice puternice.
- În locuri cu mult praf sau nisip.  
Aveți grijă să nu lăsați praful sau nisipul să pătrundă în camera dvs. foto. Acestea pot genera disfuncționalități care, uneori, nu mai pot fi remediate.

### **Cu privire la zona de prindere**

- Zona de prindere a camerei este protejată cu o acoperire specială care se poate deteriora dacă este frecată cu un material textil de culoare închisă, cu o bucată de piele etc.

### **La depozitare**

- Aveți grijă să montați capacul obiectivului când nu folosiți aparatul.

## Îngrijire

Suprafața ecranului LCD este acoperită cu un strat subțire, care se poate desprinde dacă este zgâriat.

Vă rugăm să țineți seama de următoarele cu privire la manevrare și îngrijire :

- grăsimă sau crema de mâini rămasă pe ecranul LCD de pe mâinile dvs. pot dizolva acoperirea acestuia. Dacă astfel de substanțe ajung pe ecranul LCD, ștergeți-le imediat.
- Ștergerea cu forță, folosind hârtie din material textil sau alte materiale, poate deteriora acoperirea.
- Înainte de a șterge praful, murdăria sau nisipul folosiți un dispozitiv suflător pentru a îndepărta impuritățile.
- Când ștergeți murdăria, ștergeți ușor suprafața cu o bucată de pânză moale pentru ștergerea ochelarilor.

## În legătură cu temperatura camerei

Când folosiți în mod continuu camera o perioadă îndelungată de timp, temperatura acesteia sau a acumulatorului poate crește foarte mult, devenind fierbinți. Această nu reprezintă o disfuncționalitate.

## În legătură cu temperaturile de funcționare

Camera este proiectată pentru a fi folosită la temperaturi cuprinse între 0°C și 40°C. Nu este recomandată fotografierea în locuri cu temperaturi extrem de ridicate sau de scăzute, care nu se încadrează în intervalele indicate mai sus.

## În legătură cu condensarea umezelii

Când camera este adusă direct dintr-un loc cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură ridicată, este posibil ca umezeala să condenseze în interiorul sau pe exteriorul acesteia. Condensarea umezelii poate cauza disfuncționalități aparatului.

## ***Pentru a preveni condensarea umezelii***

Când deplasați camera foto dintr-un loc cu temperatură scăzută într-unul cu temperatură ridicată, izolați aparatul într-o pungă de plastic și lăsați-l în noile condiții, pentru adaptare, circa o oră.

## ***Dacă a condensat umezeala***

Opriti camera foto și așteptați aproximativ o oră să se evapore umezeala. Țineți seama că dacă încercați să fotografiați cât timp există umezeală condensată pe lentile, imaginile nu vor fi clare.

## Bateria reîncărcabilă din interiorul aparatului

Această cameră are în interior o baterie reîncărcabilă cu ajutorul căreia sunt reținute data, ora și alte reglaje, indiferent dacă aparatul este pornit sau oprit.

Această baterie reîncărcabilă se încarcă în mod continuu atât timp cât folosiți camera. Dacă însă veți utiliza camera foto numai pe perioade scurte de timp, bateria se va descărca treptat, iar dacă nu folosiți deloc aparatul aproximativ 3 luni, aceasta se va descărca în totalitate.

În acest caz, aveți grijă să încărcați bateria reîncărcabilă înainte de a utiliza camera foto.

Puteți folosi camera digitală cu toate că respectiva baterie este descărcată, atât timp cât nu înregistrați data și ora.

Dacă aparatul foto revine la reglajele implicite implicite de fiecare dată când încărcați bateria reîncărcabilă, este posibil ca aceasta să se uzeze definitiv. Consultați dealer-ul Sony sau un service Sony autorizat.

### **Metoda de încărcare a bateriei reîncărcabile din interiorul aparatului**

Introduceți un acumulator încărcat în aparat sau conectați camera la o priză de perete cu ajutorul adaptorului de rețea (nu este furnizat) și lăsați camera timp de 24 de ore sau mai mult cu alimentarea oprită.

### **Note privind cardurile de memorie**

- Nu atașați o etichetă etc. la un card de memorie sau la adaptorul de card deoarece aceasta poate cauza disfuncționalități.

### **Note privind dezafectarea sau transferul camerei**

Pentru protecția informațiilor personale, efectuați următoarele operații înainte de a dezafecta sau transfera camera :

- [Inițializare] → [Revenire la reglaje din fabrică] (pag. 64).

### **Note privind înregistrarea/redarea**

- Când folosiți un card de memorie pentru prima dată cu această cameră foto, se recomandă formatarea acestuia cu ajutorul camerei, înainte de a înregistra, pentru a se obține performanțe mai stabile ale cardului. Țineți însă seama că în urma operației de formatare, toate datele conținute de cardul de memorie vor fi șterse, fără a mai putea fi recuperate ulterior. De aceea, aveți grijă să salvați datele care vă interesează pe hard diskul unui calculator, înainte de a formata cardul de memorie.
- Dacă efectuați operații repetate de înregistrare/ștergere, este posibil să apară o fragmentare a datelor aflate pe cardul de memorie. Ca urmare, este posibil ca să nu mai poată fi stocate sau înregistrate filme pe cardul de memorie. Într-un astfel de caz, stocați imaginile conținute de cardul de memorie pe hard diskul unui calculator sau pe alt dispozitiv de stocare a datelor, apoi formatați cardul de memorie (pag. 64).

- Nu se acordă compensații pentru conținutul înregistrat chiar dacă înregistrarea sau redarea nu sunt posibile datorită unei disfuncționalități a camerei sau a cardului de memorie etc.
- Pentru a evita riscul de pierdere a datelor, copiați întotdeauna datele pe un alt suport media (realizați copii de siguranță).
- Înainte de a înregistra evenimente unice, efectuați o înregistrare de probă pentru a vă asigura că aparatul funcționează corect.
- Acest aparat nu rezistă la praf, stropire sau udare.
- Nu îndreptați camera spre soare sau spre alte surse de lumină puternică deoarece se poate deteriora camera foto.
- Nu priviți spre soare sau spre altă sursă de lumină puternică prin obiectivul demontat deoarece vă poate fi afectată iremediabil vederea sau este posibil să se deterioreze obiectivul.
- Nu folosiți camera în apropierea surselor de unde radio puternice sau a emițătoarelor de radiații. Redarea sau înregistrarea corectă a imaginilor poate fi imposibilă.
- Folosirea camerei în locuri cu mult praf sau nisip poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- În cazul în care condensează umezeala în interiorul camerei foto aveți grijă ca aceasta să se evapore înainte să mai utilizați aparatul (pag. 54).
- Nu agitați și nu loviți camera. Pe lângă disfuncționalități și imposibilitatea de a înregistra imagini, aceasta poate face inutilizabil suportul de memorie sau poate conduce la deteriorarea sau la pierderea datelor de imagine.

- Curățați suprafața blițului cu o bucată de pânză moale. Datorită căldurii produse la declanșarea blițului, pe suprafața acestuia pot adera impurități care să se carbonizeze sau să emită fum.
- Aveți grijă să nu lăsați camera sau accesoriile acesteia la îndemâna copiilor. Cardul de memorie etc. poate fi înghițit de aceștia. Dacă totuși se produce un astfel de eveniment nedorit, consultați imediat un doctor.


## Cu privire la compatibilitatea datelor

- Această cameră corespunde cu standardul universal DCF (Design rule for Camera File system – *Reguli de proiectare pentru sistemul de fișiere al camerelor*) stabilit de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association – *Asociația industriilor electronice și de tehnologia informațiilor din Japonia*).
- Nu este garantată redarea cu alt echipament a imaginilor înregistrate cu camera dvs. și nici redarea cu această cameră a imaginilor înregistrate sau editate cu alte echipamente.

## Importul de filme în format AVCHD la un calculator

- Când importați filme în format AVCHD la un calculator cu sistem de operare Windows, utilizați aplicația software „PlayMemories Home” de pe CD-ROM-ul furnizat.

## Cum se pot opri temporar funcțiile de rețea wireless (fără fir) – Wi-Fi etc.

- Când vă aflați la bordul unui avion etc., puteți opri temporar funcțiile de rețea Wi-Fi wireless (fără fir). Selectați [Reglaje de rețea] → [Mod pentru avion] → [Activat].
- Dacă alegeți pentru opțiunea [Mod pentru avion] varianta [Activat], pe ecran va apărea simbolul  (avion).

## Note privind imaginile RAW

- Pentru a viziona imagini RAW înregistrate cu camera, este necesară aplicația „Image Data Converter” de pe CD-ROM-ul furnizat. Dacă nu intenționați să modificați imaginile înregistrate, vă recomandăm să le înregistrați folosind formatul JPEG.

## Note privind redarea de filme cu alte echipamente

- Această cameră utilizează Profilul Înalt MPEG-4 AVC/H.264 pentru formatul de înregistrare AVCHD. Filmele înregistrate în format AVCHD cu această cameră nu pot fi redare cu următoarele aparate:
  - alte echipamente compatibile cu formatul AVCHD care nu sunt compatibile cu Profilul Înalt
  - echipamente care nu sunt compatibile cu formatul AVCHD.
- Această cameră folosește și Profilul de bază MPEG-4 AVC/H.264 pentru înregistrarea în format MP4. Din acest motiv, filmele înregistrate în format MP4 cu acest aparat nu pot fi redare decât cu echipamente compatibile cu MPEG-4 AVC/H.264.
- Discurile înregistrate la o calitate HD a imaginilor (Înaltă definiție) pot fi redare numai cu echipamente compatibile AVCHD. Playerele sau recorderele DVD nu pot reda discuri cu imagini HD deoarece nu sunt compatibile AVCHD. Există, totodată, pericolul ca, discurile HD, odată introduse în astfel de aparate, să nu mai poată fi scoase.
- Filmele 1080 60p/50p pot fi redare numai cu echipamente compatibile cu acest format.

## Note privind LAN wireless

- În cazul în care camera dvs. este pierdută sau furată, Sony nu își asumă nici o răspundere pentru pierderile sau pagubele cauzate de accesul sau utilizarea ilegală ale punctelor de acces înregistrate la cameră.



## **Avertizări privind drepturile de autor**

- Programele de televiziune, filmele, casetele video și alte materiale pot fi protejate de drepturi de autor. Înregistrarea neautorizată a unor astfel de materiale poate contravine prevederilor legii drepturilor de autor.

## **Imaginile folosite în acest manual**

- Fotografiile folosite în acest manual pentru exemplificare sunt imagini reproduse și nu reprezintă imagini înregistrate efectiv cu această cameră.

## **Cu privire la specificațiile datelor descrise în acest manual**

- Datele cu privire la performanțe și specificații sunt definite în următoarele condiții, cu excepția cazurilor în care este altfel descris în manual:
  - când temperatura obișnuită a mediului ambiant este de 25 °C
  - la folosirea unui acumulator care este încărcat timp de o oră după ce indicatorul luminos ÎNCĂRCARE se stinge.

# Specificații

## ■ Camera

### [Sistem]

#### Tip de cameră

Cameră digitală cu obiective interschimbabile

#### Obiectiv

cu montură tip E

### [Senzor de imagine]

#### Senzor de imagine

Format APS-C (23,5 × 15,4 mm) senzor de imagine CMOS

#### Numărul total de pixeli ai camerei

cca. 16.700.000 pixeli

#### Numărul de pixeli eficace ai camerei

cca. 16.100.000 pixeli

### [Anti-Dust] (*anti-praf*)

#### Sistem

Acoperire de protecție împotriva încălcării de pe filtrul trece-jos și de pe mecanismul de vibrație electromagnetică

### [Sistem de Autofocalizare]

#### Sistem

Autofocalizare hibridă rapidă (sistem de detecție a fazei/ sistem de detecție a contrastului)

#### Domeniul de sensibilitate

De la 0 EV la 20 EV  
(echivalent ISO 100, pentru obiective cu F2.8)

### [Comanda expunerii]

#### Modul de măsurare

Senzor de imagine cu 1200 de segmente

#### Domeniul de măsurare

de la 0 EV la 20 EV (echivalent ISO 100, pentru obiective cu F2.8)

### Sensibilitatea ISO (Index de expunere recomandat)

- Fotografii : AUTO, ISO între 100 și 25600
- Filme : AUTO, ISO între 100 și 6400

### Compensarea expunerii

± 3,0 EV (pas de 1/3 EV)

### [Obturator]

**Tip** Controlat electronic, transversal-vertical, tip plan focal

### Domeniul vitezelor

- Fotografii : între 1/4000 secunde și 30 secunde, BULB
- Filme : între 1/4000 secunde și 1/4 secunde (pas de 1/3 EV),
  - la echipamente compatibile cu 1080 60i până la 1/60 în modul AUTO (până la 1/30 secunde în modul [Obturator lent automat])
  - la echipamente compatibile cu 1080 50i până la 1/50 secunde în modul AUTO (până la 1/25 secunde în modul [Obturator lent automat])

### Viteza de sincronizare a blițului

1/160 secunde

### [Suport de înregistrare]

- Card "Memory Stick XC Duo",
- Card "Memory Stick PRO Duo",
- Card de memorie SD,

### [Ecran LCD]

#### Panou LCD

panoramic, 7,5 cm (tip 3,0) drive TFT

#### Număr total de puncte

921.600 puncte

## [Conectori de intrare / ieșire]

**USB :** Micro USB tip B

**HDMI :** minimufă HDMI tipC

## [Alimentare]

### Acumulator utilizat

Acumulator reîncărcabil tip NP-FW50

## [Consum de putere]

- la folosirea unui obiectiv OSS,  
E PZ 16-50 mm F3.5-5.6\*  
Aprox. 2,7 W  
\* furnizat împreună cu modelele  
NEX-5TL/NEX-5TY

## [Altele]

### Exif Print

Compatibil

### PRINT Image Matching III

Compatibil

### DPOF

Compatibil

### Dimensiuni (Compatibil CIPA)

aprox. 110,8 × 58,8 × 38,9 mm  
(L / Î / A)

### Masă (compatibil CIPA)

aprox. 276 g (cu acumulator și card de  
memorie „Memory Stick PRO Duo”)  
aprox. 218 g (numai corpul camerei)

### Intervalul de temperaturi la funcționare :

0°C ÷ +40°C

### Format fișier :

- Fotografii : compatibil JPEG (DCF Ver.  
2.0, Exif Ver. 2.3, MPF Baseline), RAW  
(format ARW 2.3 Sony)
- Film (format AVCHD) :  
format AVCHD Ver. 2.0 compatibil  
Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: Dolby Digital 2ch  
Dolby Digital Stereo Creator  
\* *Produs sub licență Dolby  
Laboratories.*

- Film (format MP4)

– Video: MPEG-4 AVC/H.264

– Audio: MPEG-4 AAC-LC 2 canale

### Comunicație USB

USB de mare viteză (compatibil USB 2.0)

## [LAN Wireless]

### Exif Print

IEEE 802.11 b/g/n

### Banda de frecvențe :

2,4 GHz

### Securitate :

WEP/ WPA-PSK/ WPA2-PSK

### Metoda de conectare :

WPS (Configurare Wi-Fi Protejată)/  
Manual

### Metoda de acces :

Mod infrastructură mode

### NFC :

compatibil cu marcajul NFC Forum  
Tip 3

## ■ Bliț HVL-F7S

### Număr de referință bliț :

GN 7 (în metri, pentru ISO 100)

### Perioada de reîncărcare : aprox. 4 sec.

### Acoperirea blițului :

acoperire obiectiv 16 mm  
(distanța focală indicată de obiectiv)

### Compensarea blițului :

± 2,0 EV (pas de 1/3 EV)

### Dimensiuni (aprox.) :

35,9 mm × 23,8 mm × 42,7 mm

### Masă (aprox.) :

20,4 g

## ■ **Adaptor de c.a. tip AC-UB10C/ UB10D**

### **Parametrii la intrare :**

100 - 240V curent alternativ ;  
50/60 Hz ;  
70 mA

### **Parametrii la ieșire :**

5 V curent continuu ;  
0,5 A

### **Intervalul de temperaturi la funcționare :**

0°C ÷ + 40°C

### **Intervalul de temperaturi la depozitare :**

- 20°C ÷ + 60°C

### **Dimensiuni maxime :**

aprox. : 50 × 22 × 54 mm (L / Î / A)

### **Masă :**

- Pentru S.U.A. și Canada : aprox. 48 g
- Pentru alte țări sau regiuni decât S.U.A. și Canada : aprox. 43 g

## ■ **Acumulator NP-FW50**

### **Acumulator folosit :**

Acumulator cu ioni de litiu

### **Tensiune maximă :**

8,4 V curent continuu

### **Tensiune nominală :**

7,2 V curent continuu

### **Tensiune maximă la încărcare :**

8,4 V curent continuu

### **Intensitatea maximă a curentului la încărcare**

1,02 A

### **Capacitate :**

- obișnuită : 7,7 Wh (1080 mAh)
- minimă : 7,3 Wh (1020 mAh)

### **Dimensiuni maxime**

31,8 × 18,5 × 45 mm (L / Î / A)

**Masa** aprox. 57 g

## ■ Obiectiv

| Obiectiv  | Obiectiv de zoom<br>E16 – 50 mm <sup>*1</sup> | Obiectiv de zoom tip<br>E55 – 210 mm |
|---|---|--------------------------------------|
| Camără  | NEX-5TL/ 5TY                                  | NEX-5TY                              |
| Distanță focală echivalentă cu<br>formatul 35 mm <sup>*2</sup> (mm) | 24 – 75                                       | 82,5 – 315                           |
| Obiectiv grup-elemente  | 8 – 9   | 9-13                                 |
| Unghi de vizualizare <sup>*2</sup>                                  | 83° – 32°                                     | 28,2° - 7,8°                         |
| Focalizare minimă <sup>*3</sup> (m)                                 | 0,25 – 0,3 (0,82 – 1)                         | 1,0 (3,28)                           |
| Mărire maximă (×)   | 0,215   | 0,225                                |
| f-stop minimă   | f/22 – f/36                                   | f/22 - f/32                          |
| Diametrul filtrului (mm)  | 40,5  | 49                                   |
| Dimensiuni<br>(max. diametru × înălțime) (mm)                       | 64,7 × 29,9                                   | 63,8 × 108                           |
| Masă (g)  | 116   | 345                                  |
| SteadyShot  | Disponibilă                                   | Disponibilă                          |

<sup>\*1</sup> Zoom de putere.

<sup>\*2</sup> Valorile pentru distanța focală echivalentă cu formatul 35 mm și unghiul de vizualizare se bazează pe camere digitale echipate cu senzor de imagine dimensionat APS-C.

<sup>\*3</sup> Focalizarea minimă reprezintă cea mai scurtă distanță de la senzorul de imagine la subiect.

**Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.**

## Despre distanța focală



- Unghiul de imagine al acestei camere este mai îngust decât al unui aparat foto cu film, în format 35 mm. Puteți să aflați echivalența aproximativă a distanței focale cu cea a unui aparat foto cu film, în format 35 mm și să fotografiați la același unghi al imaginii, măbind cu jumătate distanța focală a obiectivului dvs.

Spre exemplu : utilizând un obiectiv de 50 mm, puteți obține echivalentul aproximativ al unuia de 75 mm folosit de un aparat foto cu film, în format 35 mm.

*Informații suplimentare legate de acest produs, precum și răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților.*

<http://www.sony.net/>

# Mărci înregistrate

- **α**, „Memory Stick”, , „Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, „Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, „Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, „Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, „Memory Stick XC-HG”, **MEMORY STICK XC-HG DUO**, „Memory Stick Micro” **MEMORY STICK MICRO**, „MagicGate”, **MAGICGATE**, „Bravia”, „PhotoTV HD”, „PlayMemories Camera Apps” și „InfoLITHIUM” sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ și Blu-ray™ sunt mărci comerciale ale Blu-ray Disc Association.
- „AVCHD Progressive” și sigla „AVCHD Progressive” sunt mărci comerciale ale Panasonic Corporation și Sony Corporation.
- Dolby și simbolul dublu-D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows și Windows Vista sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări.
- HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci de comerț sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.
- Mac și MacOS sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Apple Inc.
- iPhone și iPad este marcă de comerț a Apple Inc., înregistrată în S.U.A. și în alte țări.
- iOS este marcă de comerț sau marcă de comerț înregistrată a Cisco Systems Inc.
- Intel, Intel Core și Pentium sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Intel Corporation.
- Wi-Fi, sigla Wi-Fi și Wi-Fi PROTECTED SET-UP sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.
- Android este marcă de comerț înregistrată a Google Inc.
- DLNA și DLNA CERTIFIED sunt mărci comerciale ale Digital Living Network Alliance.
- Marcajul N este marcă de comerț sau marcă de comerț înregistrată a NFC Forum, Inc în Statele Unite și în alte țări.
- Sigla SDXC este marcă de comerț a SD-3C, LLC.
- Eye-Fi este marcă de comerț a Eye-Fi Inc.
-  și „PlayStation” este marcă de comerț a Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe este marcă de comerț înregistrată sau marcă de comerț a Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și / sau în alte țări.
- În plus, denumirile produselor și sistemelor folosite în acest manual sunt, în general, mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale dezvoltatorilor și producătorilor respectivi. În continuare, în acest manual nu vor apărea, însă, în fiecare caz, marcajele ™ sau ®.



- Adăugați divertisment suplimentar cu ajutorul echipamentului dvs. PlayStation 3, preluând aplicația pentru PlayStation 3 de la magazinul PlayStation (unde este disponibil).
- Folosirea aplicației pentru PlayStation 3 necesită un cont PlayStation Network (de rețea) și preluarea respectivei aplicații. Acestea sunt accesibile în zonele unde există magazine PlayStation.



# SONY®

---



<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

<http://www.sony.ro>

RO



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.